

2<sup>de</sup> druk

# De Rhyt

Gedicht van Julius de Geyter

in Volkstrant getoonzet  
door

Peter Benoit.

1889

Voor Klavier bewerkt door  
CAMILLE GURICKX.

*Eigendom*

Uitgave van het PETER BENOIT-FONDS  
ANTWERPEN

*Alle rechten van uitvoeren, bewerken, namaken, afschrijven en vertalen voorbehouden*

C. G. Röder A.-G., Leipzig



Van de  
Société de Musique  
van Antwerpen

Kunstbroederlyk opgedragen ter gelegenheid der  
25<sup>ste</sup> verjaaring harer inrichting

1864-1889.



# DE RHIJN.

## Der Rhein.

### I.

Julius de Geyter.

Peter Benoit.

Langzaam. Tijdmeter:  $\text{♩} = 68.$

TORENDOCHTER.  
DES THÜRMEERS  
TOCHTER.

SCHELDEZOON.  
SOHN DER  
SCHELDE.

Sopraan.

Alt.

Tenor.

Bas.

KLAVIER.

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) showing rests for the first few measures of the piece.

Piano accompaniment for the first system, including dynamics like *f*, *dim.*, *p*, and *cresc.*

Piano accompaniment for the second system, including dynamics like *mf* and *dim.*

Piano accompaniment for the third system, including dynamics like *rit.* and a 12-measure rest.

1 T. ♩ = 69.

2

**SHELDEZON.  
SOHN DER SHELDE.**

Mijn lie - ve, mijn bruid - je, mijn ga - de voor  
 Mein Lieb - chen, mein Bräut - chen, fort - an mei - ne Frau -



cre - - - scen - - - do

ruim in, met vleu - ge - len aan! met  
*Flü - - - geln em - por. wir in's Blau! em -*

*f* *f* *f*

*cresc.* *mf*

vleu - ge - len aan!  
 por - wir in's Blau!

8

*mf* *mf* *mf*

*tenuto*

uitdrukvoll  
 Ved. ausdrucksvoll \* Ved. \*

Ved. Ved. Ved.



*mf*

Genoeg ons ge - spie - - geld,  
 Genug uns ge - wie - - get,

*cresc.*

*Red.*

Ge-noeg ons ge - wie - geld, In't zil-ve-ren vlak, op de dansen-de ba - ren;  
 im Boot uns ver-gnij - get, von Silber umsäumt auf dem Ströme, dem kla - ren;

*mf*

*p*

*Red.*

Genoeg, — genoeg heeft mijn her - te Van stoo - mers, van  
 genug, — genug heb' ge - se - hen: wie leuch - ten - - de

*cresc.*

*Red.*

*cresc.*      *cresc.*      *f*

zei - lers, van vlak - ten, van ver - te. 'k Heb  
 Se - gel im Win - de sich blii - hen. Will

**TORENDÖCHTER.  
 DES THURMERS TOCHTER.**

*cresc. molto*      *f*

an - der ver-zuch - ten, 'k Wil nieu-we ge - huch - ten.  
 An - de - res wis - sen, will Neu-es ge - nie - ssen.

Mijn  
 Mein

Scaldis! mijn ga - del! hoe nu reeds ver-  
 Skaldis! mein Gat - te! wie, nun schon ser-

rertragen - - -

**10** T.  $\text{♩} = 72$ .

langen Naar an-de-rer kus - sen, naar an-de-rer zan - gen?  
 lungen nach An-de-rer Küs - sen, nach An-de-rer Umfungen?

**SCHELDEZON.  
 SOHN DER SCHELDE.**

Geen lief - de dan d'u - we — zij  
 Nur dei - ne Lie - be will ich u -

The first system of the musical score features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line contains two lines of Dutch lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings such as 'mf' and 'cresc.', and various musical notations like triplets and slurs.

mijn! Maar groot - scher, maar wil - der, maar woest moet het  
 lein! Gross - art' - ger, und wil - der nur müsst's — um mich

The second system continues the musical score with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes Dutch lyrics. The piano accompaniment features dynamic markings like 'f' and 'cresc.', and includes 'ped.' (pedal) markings in the bass line.

zijn. 'k Wil ber - gen, rot - sen, puin; Een brokkend slot  
 sein. Will Ber - ge, ru - gend hoch, und Schösser auf —

The third system concludes the musical score with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains Dutch lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'mf' and 'cresc.', and a 'sostenuto' marking in the bass line.

— op el-ke kruin; Granie-ten ves-ten, Waargeen dan a-de-laars op  
 — grunifnem Joch, verfull-ne Mauern, wo Ad-ler aufden Fir-sten

nes-ten; kru-ern; *zacht leise* En und in de dann in

diep- - te dan een stroom, Die  
 Schluch- - ten Bich - leins Lauf, das

**TORENDOCHTER.  
DES THÜRMERS TOCHTER.**

*f*  
Welk  
Zu

heim - lijk zingt ge - lijk een droom.  
sin - gend schliesst mir / van - der  
auf.

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a descending eighth-note pattern in the left hand and a more active melody in the right hand. There are dynamic markings like *f* and *mf*, and performance instructions like *red.* and *\*.*

won - der - oord Uw hart be - koort!  
welchem Ort sag' zieht dichs - fort!

*cresc.*

This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and continues with its characteristic rhythmic patterns. The system ends with a *red.* marking.

En niet al - leen Wilt gij daar - heen?  
Und nicht al - lein millst dor - ten sein?

**SCHELDEZ.  
SOHN D. S.**

*mf*  
0 Neen:  
0 nein:

This system contains the third system of music. It features a vocal line with a triplet and a piano accompaniment. The key signature changes to two flats (B-flat, E-flat). There are dynamic markings like *mf* and a section labeled '0 Neen: 0 nein:'. The piano part has a *mf* marking and continues with its rhythmic accompaniment.

*cresc.* *3* *3* *cresc.*

Geen lief - de dan d'u - we zij mijn.  
 Lieb' Her - ze, wir rei - sen zu zwein.

**TOREND.**  
**D. THÜRMEIS T.** *mf*

Zoo noem mijt land, den too-ver-vloed, - den too-ver-vloed, Die uw ge-  
 Den Zuu-ber nenn', der dich durchglüht, - der dich durchglüht, der dein lie-

moed Zoo tril - - len doet.  
 müth so mäch - - tig zieht.

*cresc.* *f* *f*

SHELDEZON.  
SOHN DER SHELDE.

De Rhijn!  
Der Rhein!

*mf* *f*

*pp* *cresc.*

*ad.*

TORENDOCHTER.  
D. THÜRMERS T.

De Rhijn!  
Der Rhein!

*mf* *f*

*dim.* *p*

**23**

*rit.* *dim.* *mf*

**24**

**25** T. d. = 68.

Zeer zacht, bijna met gesloten mond.  
Schr leise, beinahe mit geschlossenem Mund.

Sopr. *ppp* *poco sf* *dim.* *dim.*  
O Lief - - - de,  
O Lie - - - be,

Alt. *ppp* *poco sf* *dim.* *dim.*  
O Lief - - - de,  
O Lie - - - be,

Ten. *ppp* *poco sf* *dim.* *dim.*  
O Lief - - - de,  
O Lie - - - be,

Bas. *ppp* *poco sf* *dim.* *dim.*  
O Lief - - - de,  
O Lie - - - be,

KOOR.





blijkt hem — in't oog — en ze hangt aan — z'n zij  
*schaut ihm — in's Aug' — und sie klam-mert — sich an,* *pp*

blijkt hem — in't oog — en ze hangt aan — z'n zij  
*schaut ihm — in's Aug' — und sie klam-mert — sich an,* *pp*

en  
 und sie

en  
 und sie

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines for a soprano and an alto/tenor. The bottom two staves are for piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *f* (forte).

ze hangt aan z'n zij, — aan z'n zij,  
*klam-mert sich an, — klammert an,*

ze hangt aan z'n zij, — aan z'n zij,  
*klam-mert sich an, — klammert an,*

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines for a soprano and an alto/tenor. The bottom two staves are for piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note accompaniment and chords. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *f* (forte).

*pp* *pp* *pp*  
 En ze fluis-tert — zoo zacht — Als een  
 Und sie flü-tert — so sacht, — wie Ge - -  
 En ze fluis-tert — zoo zacht —  
 Und sie: flü-tert — so sacht, —  
 En ze fluis-tert — zoo zacht — Als een  
 Und sie flü-tert — so sacht, — wie Ge - -  
 En ze fluis-tert — zoo zacht —  
 Und sie flü-tert — so sacht, —

dui - - ve die smacht:  
 säu - - sel der Nacht:  
 Als een dui - - ve die smacht:  
 wie Ge - - säu - - sel der Nacht:  
 dui - - ve die smacht:  
 säu - - sel der Nacht:  
 Als een dui - - ve die smacht:  
 wie Ge - - säu - - sel der Nacht:

als — een dui - - ve die smacht:  
wie — Ge - süu - - sel der Nacht:

die smacht:  
der Nacht:

als — een dui - - ve die smacht:  
wie — Ge - süu - - sel der Nacht:

die smacht:  
der Nacht:

*p* *pp*

**28** TORENDOCHTER. (zacht.)  
DES THÜRMERS TOCHTER.

Van den To - - ren, mijn Vriend, moet ge vliegen — met  
Von dem Thur - me, mein Freund, geht die luf-ti - - ge

T.  $\text{♩} = 72$ .

*p* *p* *p* *p*

29

(zacht)  
(leise)mij!  
Bahn!Van den To - - ren, mijn  
Von dem Thur - me, mein

Vriend, moet ge vlie-ge-n met mij!  
Freund, geht die luf-ti - - ge Bahn!

80

SCHELDEZON.  
SOHN DER SCHELDE.Van den To - - - ren, zoet lief, wil ik  
Von dem Thur - - me, sü-sses Lieb, geht die

vlie - - gen met u! \_\_\_\_\_  
 luf - - ti - ge Bahn! \_\_\_\_\_

*cresc.*

*red.*

81

*mp*  
 En - staart om-hoog, aan -  
 Und - sich om-por, schau'

*mp*  
 KOOR. En - staart om - hoog, aan -  
 CHOR. Und - sich em - por, schau'

*mp*  
 En - staart om - hoog, -  
 Und - sich em - por, -

*mp*  
 En - staart om -  
 Und - sich em -

*mf*

*red.*

schouwt de vlucht, *mf*  
 an den Flug! Dier  
Wie

schouwt de vlucht, *mf*  
 an den Flug! Dier en - glen  
Wie Zau - bor in de  
führt sie

— aan - schouwt de vlucht, aan - schouwt de vlucht  
 — schaw an den Flug, schaw an den Flug!

hoog, aan - schouwt de vlucht Dier en - - - glen  
 por, schaw an den Flug! Wie Zau - - - bor


  
*Red.*

en - - glen in de blau - we lucht. —  
 Zau - - bor führt sie Win - des Zug. —

blau - we lucht. — De vlucht — dier  
 Win - des Zug. — Den Flug, — wie

*mf*  
 Dier en - - glen in de —  
 Wie Zau - - bor führt sie —

*mf*  
 in de blau - - we lucht. —  
 führt sie Win - - des Zug. —


  
*Red.*

82

*mf*

in de blau - - - we lucht.  
führt sie Win - - - des Zug.

en - - - gien in de blau - we lucht.  
Zau - - - ber führt sie Win - des Zug.

blau - we lucht, in de blau - - - we lucht.  
Win - des Zug, führt sie Win - - - des Zug.

*p*

Met bree - de  
Sie brei - ten

*p*

Met bree - de vleu - gel - sla - - - gen roei - - - en Zij  
Sie brei - ten aus die En - - - gels - - - schwin - - - gen und

vleu - gel - sla - - - gen roei - - - en Zij 'traim in,  
aus die En - - - gels - - - schwin - - - gen und schwe - ben

*t* ruin in, oost - waarts, oost - waarts, oost - waarts,  
*schw*-ben ost - wärts, ost - wärts, ost - wärts.

*pp cresc.* oost - waarts, oost - waarts, oost - waarts, *dim.*  
*p cresc.* ost - wärts, ost - wärts, ost - wärts,

*pp cresc.* oost - waarts, oost - waarts, oost - waarts, *dim.*  
*p cresc.* ost - wärts, ost - wärts, ost - wärts,

*cresc.*

38

En van de ro - zen wie - - ken vloe -  
 Aus schim - mern - dom - Ge - fie - - der rin -

*mf* hand in hand; En van de ro - zen  
 Hand in Hand, aus schim - mern - dom - Ge

En van de  
 Aus schim - mern -

*mf*



en Hun stra - len na van di - a - mant. Het is een  
*gen sich Fun - ken los, wie Di - a - mant. Sie sind ein*  
 vloei - en Hun stra - len na van di - - a - mant.  
*rin - gon sich Fun - ken los, wie Di - - a - mant.*  
 wie - - ken vloei - en Hun stra - len na van di - a - mant.  
*fio - - der rin - gon sich Fun - ken los, wie Di - a - mant.*  
 ro - zen wie - - ken vloei - en Hun stra - len na van  
*dem Gu - fie - - der rin - gon sich Fun - ken los, wie*

*Red.*

*cresc.* gol - ving aan 'ta - zuur Van  
*Punkt im Licht - a - sur, von*  
 Het is een gol - ving aan 'ta - zuur Van  
*Sie sind ein Punkt im Licht - a - sur von*  
 di - - a - mant. Het is een gol - ving aan 'ta -  
*Di - - a - mant. Sie sind ein Punkt im Licht - a -*

*cresc.*

*cresc. sf*

licht en gloor en glans en vuur.  
Men - schen fern und Menschenspur.

*cresc. sf*

licht en gloor en glans en vuur.  
Men - schen fern und Menschenspur.

*cresc. sf*

zuur ——— Van glans en vuur.  
sur, ——— von Menschenspur.

*cresc. sf*

zuur Van licht en glansen vuur. Voort, immer voort!  
sur, von Menschen fern und Menschenspur. Fort, immer fort!

*cresc.*

*p*

*pp*

*mf*

*pp*

im - mervoort! im - mer voort!  
Im - mer fort! im - mer fort!

*mp*

hoe ver - rel —  
im - mer fort!

*mf*

Hoe ver, —  
fort, fort, —

*spp*

*mf*

85

*mf*  
 Het wordt als wen - - tel - de om een  
 Sind sie, wo Ae - - ther - - wölk - - chen

*mf*  
 Het wordt als wen - - tel - - - de om een  
 Sind sie, wo Ae - - ther - - - wölk - chen

*mf*  
 Het wordt als  
 Sind sie, wo

2 *ff*.

*cresc.*  
 ster - - re,  
 thau - - en,

*mf cresc.*  
 ster - - re, Een dob - - bie  
 thau - - en, zwei Dop - - pel - -

*mf*  
 Het wordt als wen - - tel - de om een  
 Sind sie, wo Ae - - ther - wölk - chen

*cresc.*  
 wen - - tel - - de om een ster - - - re,  
 Ae - - ther - - wölk - - chen thau - - - en,

*poco f* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Een dob - - - ble ster - - - re,  
 zwei Dop - - - pel - - - ster - - - ne,

*poco f* *cresc.* *cresc.*

ster - - re Een dob - - ble ster - - re,  
 thau - - en, zwei Dop - - pel - - ster - - ne,

*poco f* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

ster - - re Een dob - - ble ster - - re,  
 thau - - en, zwei Dop - - pel - - ster - - ne,

*poco f* *cresc.* *cresc.*

Een dob - - ble ster - - re,  
 zwei Dop - - pel - - ster - - ne,

*f* *piu f* *f*

Een spran - ke-lend ster - - - ren - heir.  
 zwei Dop - pel - - ster - - - ne hehr.

*f* *piu f* *f*

Een spran - ke-lend ster - - - ren - heir.  
 zwei Dop - pel - - ster - - - ne hehr.

*f* *piu f* *f*

Een spran - ke-lend ster - - - ren - heir.  
 zwei Dop - pel - - ster - - - ne hehr.

*f* *piu f* *f*

Een spran - ke-lend ster - - - ren - heir.  
 zwei Dop - pel - - ster - - - ne hehr.

*dim. f dim. mf dim. p dim.* 36

*dim. f dim. mf dim. p dim. pp p*

Het wordt als toen de  
Es tönt aus Son-nen -

*dim. f dim. mf dim. p dim. pp p*

Het wordt als toen de  
Es tönt aus Son-nen -

*mf f*

„Geen cha-os meer!“  
„Kein Cha-os mehr!“

Heer De waatren o - ver - zweef - de en zei: „Geen cha-os meer!“  
*sphühr' wie einst, wie einst des Schö - - pfers Ruf:* „Kein Cha-os mehr!“

*mf f*

„Geen cha-os meer!“  
„Kein Cha-os mehr!“

Heer De waatren o - ver - zweef - de en zei: „Geen cha-os meer!“  
*sphühr' wie einst, wie einst des Schö - - pfers Ruf:* „Kein Cha-os mehr!“

37 38 39 *pp*

Daar wendt de bruid het hoofdjen om, —  
*Nun trü - bet sich - des Bräut'chens Blick,*

Daar wendt de bruid het hoofdjen om, —  
*Nun trü - bet sich - des Bräut'chens Blick,*

*f* *mf* *pp* *zuchtjes*

*Ad.* *Ad.* *Ad.*

*pp* *pp*

Ontroerd, wee - moe - dig, stom. Ze sta - ren bei - den om, —  
*es zigt bei al - lem Glück, und bei - de schau'n zu - rü - ck. —*

Ontroerd, wee - moe - dig, stom. Ze sta - ren bei - den om, —  
*es zigt bei al - lem Glück, und bei - de schau'n zu - rü - ck. —*

*pp*

*Ad.*

*mp*  
En van hun lippen ruischt, — En door de  
Von ihren Lippen schallt, — wie Windes

*mp*  
En van hun lip-pen ruischt, En door de ruimte suist:  
Von ih - ren Lippen schallt, wie Windes Lispeln wallt:

## TORENDOCHTER.

DES THÜRMERS TOCHTER. *mp*

SCHELDEZON.  
SOHN DER SCHELDE. *mp*

„Schelde, lie - ve Schelde! Uit ons vol gemoed,  
„Schel-de, lie - be Schel-de! Gruss aus Herzensgrund

„Schel-de, lie.ve Schel - de! Uit ons vol gemoed, Nog  
„Schel-de, lie-be Schel - de! Gruss aus Herzensgrund werd?

ruim-te suist:  
Lispeln wallt:

*piu f*

Nog een groet!"  
werd' dir kund!"

„To - ren, lieve To - ren! Uit ons vol ge-  
„Thurm, du lieber Thurm! — Gruss aus Herzens-

— een groet!"  
— dir kund!"

„To - ren, lieve To - ren! Uit ons vol gemoed,  
„Thurm, du lieber Thurm! Gruss aus Herzensgrund

moed, Nog een groet!" Nog een groet! Nog een groet! Nog een groet! —  
grund werd' dir kund!" Werd' dir kund! Werd' dir kund! Werd' dir kund! —

Nog een groet!" Nog een groet! Nog een groet! Nog een groet! —  
werd' dir kund!" Werd' dir kund! Werd' dir kund! Werd' dir kund! —

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*Res.*



*rit.* 41

*dim.*

*rit.*  
*dim.*

*pp*

Niets an-ders laat zich hoo-ren...  
Euch ju-der Lufthauch mel-de!

**KOOR.  
CHOR.**

*pp*

Niets an-ders laat zich hooren...  
Euch ju-der Lufthauch mel-de!

*p rit.*

*ppp*

42

*mp* *cresc.*

Maar eensklaps wijst de jongeling voorzich uit:  
Des Jünglings Aug'schon sanf-te Grüne schaut:

*mp* *cresc.*

Maar eensklaps wijst de jongeling voorzich uit:  
Des Jünglings Aug'schon sanf-te Grüne schaut:

*mp* *cresc.*

Maar eensklaps wijst de jongeling voorzich uit:  
Des Jünglings Aug'schon sanf-te Grüne schaut:

*mp* *cresc.*

Maar eensklaps wijst de jongeling voorzich uit:  
Des Jünglings Aug'schon sanf-te Grüne schaut:

*T. ♩ = 84.*

*mf*

*f*

*ff*

*red.*

SCHELDEZON.  
SOHN DER SCHELDE.

43

„Ginds, —  
„Dort, —

mijn Bruid, — Ginds, —  
meine Braut, — dort —

44 A

stroomt — de Rhijn. — Zie hem  
fließt — der Rhein. — Sieh' die

kron - ke - len, \_\_\_\_\_ Zie hem  
*Wel - - - len* \_\_\_\_\_ *sin - - - - ken,*

von - ke - len, \_\_\_\_\_ In den zon - - - ne schijnt"  
*schwel - len* \_\_\_\_\_ *hell in Son - - - nen - scheint"*

45

T. ♩ = 66.

First system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff features a melodic line with a series of chords and a long, sweeping slur that spans across several measures. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some rhythmic patterns. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte). There are also some handwritten annotations, possibly '2' and 'V', above the treble staff.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it has two staves. The treble staff continues the melodic development with more complex chordal structures and a long slur. The bass staff continues the accompaniment. Dynamic markings include *mf*. There are handwritten annotations '2' and 'V' above the treble staff.

Third system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with a slur and some handwritten annotations '2' and 'V'. The bass staff features a more active accompaniment with a series of chords and a rhythmic pattern. Dynamic markings include *mf*. There are handwritten annotations '2' and 'V' above the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with a slur and some handwritten annotations '2' and 'V'. The bass staff features a rhythmic accompaniment with a series of chords. Dynamic markings include *mf*. There are handwritten annotations '2' and 'V' above the treble staff.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and ties, while the left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf* and *red.* (ritardando).

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active eighth-note accompaniment. Dynamics include *red.* and *f* (forte).

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *red.*

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and ties. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *red.*, *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), and *all.* (allegro).

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including chords, arpeggios, and dynamic markings like "Ped." (pedal).

**TORENDOCHTER.  
DES THÜRMERS TOCHTER.**

**SHELDEZOOM.  
SOHN DER SHELDE.**

**KOOR.  
CHOR.**

Vocal staves for the Torendochter, Scheldezoom, and Chorus. The lyrics are "Rhijn! Rhein!". The music includes dynamics such as "ff" (fortissimo) and "rit." (ritardando).

Piano accompaniment for the second system, including musical notation with dynamics like "rit." (ritardando) and "ff" (fortissimo), and "Ped." (pedal) markings.

# II.

Tijdmeter: ♩. = 96.

STUDENTEN.  
STUDENTEN.

LEERAARS.  
PROFESSOREN.

Sopraan.

Alt.

Tenor.

Bas.

KLAVIER.

Musical score for vocalists and piano introduction. It consists of six staves: two for the vocal groups (STUDENTEN and LEERAARS/PROFESSOREN), three for individual vocal parts (Sopraan, Alt, Tenor, Bas), and a grand staff for the piano (KLAVIER). The piano part features a melodic line with a long slur and a dynamic marking of *ff*.

EEN STUDENT. Tenor.  
EIN STUDENT.

Musical score for Tenor and Piano accompaniment. The Tenor part has lyrics: "Als ik mijn lief- / Wenn ich Süß-lieb-". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* and a *ped.* (pedal) instruction.

Musical score for Tenor and Piano accompaniment. The Tenor part has lyrics: "-je in -dar- -men pran- -ge, / -chen heiss- -um -fun- -ge,". The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) instruction and a dynamic marking of *mf*, along with a *ped.* (pedal) instruction.

52

Smelt zij in mij, en  
ge- - - het - - - dus Herz - - - in

ik in haar...  
Wonn' - mir auf...  
Ten. I.

STUDENTEN.  
STUDENTEN.

Ten. II.

Zoo  
So

53

smel- - - ten hier, reeds eeu - - - wen - -  
ei - - - nen sich im Wel - - - ten - -

Zoo smel - ten - hier, reeds eeu - - - wen - -  
So ei - - - nen sich im Wel - - - ten - -

(sterker.)  
(stärker.)

lan- - - ge, Ook Rhijn en Nec - kar  
drun - - ge auch Rhein und Ne - ckar

lan- - - ge, Ook Rhijn en Nec - kar  
drun - - ge auch Rhein und Ne - ckar



54

STUD. in el-kaar.  
STUD. froh in Lauf.

in el-kaar.  
froh in Lauf.

LEERAARS.  
PROFESSOREN. Basstem. *mf* *mf* *cresc.*

Nec - kar en Rhijn,  
Ne - ckar und Rhein,

55

EEN STUDENT EN STUDENTEN.  
EIN STUDENT UND STUDENTEN.

Een - moet zoo ons Duitschland zijn!  
So - muss ei-nig Deutschland sein!

LEER.  
PROF. *dim.*

Een - moet zoo ons Duitschland zijn!  
So - muss ei-nig Deutschland sein!

Een moet zoo ons Duitschland zijn!  
So muss ei-nig Deutschland sein!

56

EEN STUDENT.  
EIN STUDENT.

57

Op Dra - ken-fels wacht mij de Lie - - - ve.....  
Am Dru - chen-fels hurrt die Ge - lieb - - - te.....

*p*

Red. \*

O! Had - de ik vleu - - -  
O! hütt' - - - ich Schwin - - -

*p*

58  
- glen aan, 'k vloog er  
- - - gen, flög' - - - ich

*p*

*tr.*

*ad.*

59  
heen!  
hin!  
Ten. I.

STUDENTEN.  
STUDENTEN.  
Ten. II.

Hoe af-stand -  
Was Hab-gier -

Hoe af-stand -  
Was Hab-gier -

*cresc.*

*ad.*

schei - de, en on - recht grie - - ve,  
 trenn - te, Un - recht trüb - - te,

schei - de, en on - recht grie - - ve,  
 trenn - te, Un - recht trüb - - te,

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics in Dutch. The piano accompaniment features a steady bass line and a more melodic upper line with some ornaments.

[80]

Wat lief - de trekt,  
 die Lie - be eint's

Wat lief - - de trekt, het  
 die Lie - - be eint's und

The second system of the musical score begins with a box containing the number '80'. It includes two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like 'mf' and 'f'.

61

het komt bij-een, ——— het komt bij-een. ———  
*und* *treu - er Sinn,* ——— *und* *treu - er Sinn.* ———

komt bij - - - een, het komt bij - een, ——— bij - een. ———  
*treu - - - er* ——— *Sinn,* *und* *treu - er Sinn,* ——— *und Sinn.* ———

*Red.* \* *Red.*

STUDENTEN.  
 STUDENTEN.

LEERAARS.  
 PROFESSOREN.

Va - - - - - der Rhijn, ———  
 Va - - - - - ter Rhein, ———

*mf* *cresc.*

\* *Red.* \* *Red.*

62

Een wil - de ook uw Duitsch-land zijn!  
 Ei - - nig woll - te Deutsch-land sein!

*dim.*

\* *Red.* \*

63

Een wil - de ook uw Duitsch - land zijn! *dim.*  
 Ei - nig - te woll - te Deutsch - land sein!

Een wil - de ook uw Duitsch - land zijn! *dim.*  
 Ei - nig - te woll - te Deutsch - land sein!

(Een tijd heeft de waarde van twee tijden der vorige maatwijze.)

64

Sopr. *pp*  
 KOOR. En't paar, dat de Schelde en den To - ren ont -  
 CHOR. Alt. Das Paar, *pp* das die Räu - me des - Him - mels durch -

T. *♩* = 84. En't paar, dat de Schel - de en den To -  
 Das Paar, das die Räu - me des - Him -

vloog, *flog,* Zweeft - hier nu, en -  
 Es - mengt sei - nen

- ren ont - vloog, - Zweeft - hier nu, en - volgt, en zingt mee  
 - mels durch - flog, - Es - mengt sei - nen Laut in der Tö - ne,

42

volgt, en zingt mee *Laut* in der Tö - ne, sei - nen *Laut* Zweeft hier nu en zingt mee van omhoog. in der Tö - ne Gewog.

Zweeft hier nu en zingt mee van omhoog. sei - nen *Laut* in der Tö - ne Gewog.

65 Ten.

ENGELSCHEN. Gegroet Worms .... Hier klonk zijn  
ENGLANDER. Gegrüsst Worms .... Hier klang sein

Bas.

Gegroet Worms ....  
T. *mf* = 72. Gegrüsst Worms ....  
uitdrukvol

66

woord .... *mf* Hoe klonk het in En - gland we - der!  
Wort .... *mf* Wie klang es in Eng - land wie - der!

Hier klonk zijn woord .... Hoe klonk het in  
Hier klang sein Wort .... Wie klang es in

REIZIGERS uit alle landen.  
REISENDE aus allen Ländern.

Geen volk heeft ooit dat woord ge - hoord,  
Mit Macht riss es die Völ - ker fort, *p*

En - gland we - der! Oft  
Eng - land wie - der! *mf* Warf

*mf*  
Wij  
Mit

bnigt voor hem zich ne - - der.  
trotz-gen geg - ner ate - - der.

*Ad.* *Ad.* *Ad.* \* *Ad.*

*Ad.*

*Ad.*

keer den de we-reld schier om voor het recht;  
ei - ser-nem Be-sen wir hu - bon ge-segt;

*mf*  
Maar hij had den wil in de  
Er hut es zu-erst in die

*Ad.*

*Ad.*

*Ad.*

*mf*  
Tot hem rij-ze dank uit al - - le oor - - den. —  
das Recht, das der Menschheit ge - - - wor - - den. —

har - ten ge-legd:  
See - le geprigt,

Tot hem rij-ze dank uit al - - le  
das Recht, das der Menschheit ge - - -

*Ad.*

*Ad.*

*Ad.*

*Ad.*

oor - - den.  
wor - - den.

Sopr. *mf* Die dank Zij ons ge - zang — Aan  
*mf* Ge - - sang sei Dan-kes-klang — an

Alt. *mf* Die dank Zij ons ge - zang — Aan  
*mf* Ge - - sang sei Dan-kes-klang — an

KOOR.  
CHOR. *mf* Die dank Zij ons ge - zang — Aan  
*mf* Ge - - sang sei Dan-kes-klang — an

Ten. *mf* Die dank Zij ons ge - zang — Aan  
*mf* Ge - - sang sei Dan-kes-klang — an

Bas. *mf* Die dank Zij ons ge - zang — Aan  
*mf* Ge - - sang sei Dan-kes-klang — an

de - ze schoo - - ne boor - - - den. —  
die - sen grü - - nen Bor - - - den. —

de - ze schoo - - ne boor - - - den. —  
die - sen grü - - nen Bor - - - den. —

de - ze schoo - - ne boor - - - den. —  
die - sen grü - - nen Bor - - - den. —

de - ze schoo - - ne boor - - - den. —  
die - sen grü - - nen Bor - - - den. —

*cresc. f*





71

Zij.

nachts \_\_\_\_\_ in mijn ar - - men u stren - ge - len,  
*Nachts \_\_\_\_\_ mich an's Her - - ze dir drün - - gen,*

72

u stren - ge - len; Bij dag aan uw  
 dir drün - gen, des Tug's dich

*dim.*

boe - zem aan uw boe - zem mij vlei - jen;  
*mit Scherz - - wort um - gau - keln, un - - gau - keln,*

73

Ge-fluister en blikkenvermengelen      Zoo smachtend  
*Ge-flü-ster und Blicke ver-men-gen,*      *auf wiegender*

74

op't watert-je glij - - en      In welken he - - mel,      Man,  
*Wel-le sich schau - keln -*      *In welchen Him - mel,*      *Mann,*

75

mij u we lief - - de      *too* - - ve-ren kan, \_\_\_\_\_  
*dei - ne Lie - - be*      *doch zaubern kann,* \_\_\_\_\_

too ve-ren kan!  
doch zaubern kann!

Red. \* Red. \* Red. \*

75 T.  $\text{♩} = 160.$

Recit. vrij.

Red. \*

76 FRAUENLOB.

Uitgindsch hoekjen van ons ten-te klonk des meis-jes fris-sche stem.  
Und das jun-ge Paar da drü-ben sieht die U-fer kom-men, fliehn,

in tijdmaat.

Recit. vrij.

Red.

In zyn hart-jen ook is't len - - - te.  
Ju - gend-träu-me, zürt - lich Lie - - - ben,

*mp*

Hoort — gij „Hem“ Thans met klem? —  
 Hoff — nungs-grün! Hörst du ihn? —

Hij. 78

Zoo hier uw maag-den slui-er  
 Fiel hier dein Schlei-er, Mädchen,

viel;  
 rein, —————

Als hier uw  
 fiel hier dein

maag-den slui-er viel, —————  
 Schleier, Mädchen rein, —————

Vlant 'theilig vuur —  
 wie Feuers-glut

— door uw ziel,  
 dring's auf dich ein, —————

Vlant 'theilig vuur door — uw ziel.  
 wie — Feuers-glut dring's auf dich ein.

*pp*

*mp*

Al - - les zingt:      Be-mint!      Al - - les zingt:  
 Die gold-ne Flut,      sie rinnt,      die goldne Fluth,

Be-mint! \_\_\_\_\_      De Rhijn,      de  
 sie rinnt, \_\_\_\_\_      sie singt:      „Hier

[51]

Rhijn is destroom der ver - lief - - den,      schön kind,  
 am Rhein, am Rhein wohnt die Lie - - be,      mein Kind,

[52] T.  $\text{♩} = 96.$

\_\_\_\_\_ schön kind!  
 \_\_\_\_\_ mein Kind. \_\_\_\_\_

Frankforters. (halbe stem.)  
 Frankfurter. (mezza voce)

Staat in Frank-fort d'ou - de Goe-the, D'ou-de Gut - ten-berg staat  
 Steht in Frank-furt un - ser Goe-the, un - ser Gut - ten-berg steht

[83]

hier; (halve stem)

hier;

Maar zij  
Hal - ten

Staat in Frank-fort d'ou-de Goe-the, D'ou-de Gut - ten-berg staat hier;  
 Scht in Frankfurt un-ser Goe-the, un-ser Gut - ten-bergstcht hier,

ko-men voor de leu-te'sNachtsbij - een op dees ri - vier.  
 in der A-bend - rö-the Plau-der-stünd - chen im Re-vier. *mf*

Maar zij ko-men voor de  
 Hal - ten in der A-bend-

[84]

Man-nen zijn't van brons en ij - zer; Brons en  
 Mün-ner sind's von Erz und Ei-sen, Erz und

leu - te'sNachtsbij - een op dees ri - vier.  
 rö - the Plau-der-stünd - chen im Re - vier.

ij - zer blij - ven stan;  
 Ei - sen blei - ben stehn;

Man - nen zijn't van bronsen ij - zer; Brons en ij - zer blij - ven  
 Mün - ner sind's von Erz und Ei - sen, Erz und Ei - sen blei - ben

85

Maar hun schimmen, dat is wij-zer,  
 A - ber ih - re Schat - ten lei - sen

staan;  
 schu;

Maar hun schimmen, dat is wij-zer,  
 A - ber ih - re Schat - ten lei - sen

Wan - dien sa - men in de maan.  
 Schritt's im Mond - licht sich er - gehn.

Wan - dien sa - men in de  
 Schritt's im Mond - licht sich er -

86

Wan - dien  
 Schritt's im

maan,  
 gehn,

Wan - dien  
 Schritt's im

sa - men in de maan.  
 Mond - licht sich er - gehn.

Wan - dien sa - men in de maan.  
 Schritt's im Mondlicht sich er - gehn.



87 T. ♩ = 80. pp

Wat die twee mal - kan - der fluis - te-ren, Op den Mein of op het  
 Was die Zwei für Re - de tau - schen an dem Main, im thau'-gen

veld, Feld. pp

Wat die twee mal - kan - der fluis - te-ren, Op den  
 Was die Zwei für Re - de tau - schen an dem

88 pp

Om het af te mo - gen  
 Es in Stil - len zu er -

Mein of op het veld, Feld.  
 Main, im thau'-gen

luis - te-ren, Bood eens Roth - schild al zijn geld.  
 lau - schen, bot vinst Roth - schild all sein Gold. pp

Om het  
 Es im

af te mo - gen luis - te - ren, Bood eens Roth - schild al zijn  
 Stil - len zu - er - lan - schen, bot einst Roth - schild all sein

Maar daar klonk een hel ge - scha - ter; 't Klonk gul -  
 Doch Ge - lück - ter hall - te schaurig, war's, als

geld.  
 Geld.

har - tig door tot ons; Scherz, *pp*  
 trieb die Höl - le

Maar daar klonk een hel ge -  
 Doch Ge - lück - ter hall - te

scha - ter; 't Klonk gul - har - tig door tot ons;  
 schaurig, war's, als trieb die Höl - le Scherz,

90

En de schimmen, weg van't wa-ter, Kro - pen  
 Und die Rie - sen - schat - ten trau - rig kro - chen

En de schimmen, weg van't wa-ter,  
 Und die Rie - sen - schat - ten trauwig

*pp* *mf*

we - der in hun brons.  
 wie - der in ihr Erz.

Kro - pen we - der in hun  
 kro - chen wie - der in ihr

*dim.*

91

*mf*  
 Kro - pen  
 kro - chen

brons.  
 Erz.

*criso.*

we - der in hun brons.  
 wie - der in ihr Erz.

*mf*

Kro - pen we - der in hun brons.  
 kro - chen wie - der in ihr Erz.

*mf*

EEN FRANKFORTER. (Bariton)  
 EIN FRANKFURTER. (Bariton)

(shertsend en langzaam vrij)

92 Veel langzamer en slegend voor te dragen.

T. ♩ = 96.

Eens als Hochheimsoudste kwezel Hier te  
 Ei-ner al-ten Eu-le Aechzenklungraus

schreien zat in't riet, Hoorden wij een fijn ge-  
 Röhrichtschaurig hell. „Gilt, Po - e - te, dir das

93 (Vrouwenstem nabootsend)

fe - zel: „Is de kos - ter daar dan niet?“  
 Krächzen! „Ist kein Küs - ter denn zur Stell?“

94 T. ♩ = 104.

„Is de kos - ter daar dan niet?“  
 „Ist kein Küs - ter denn zur Stell?“

(Vrijpostig)  
 Natuurlijke stem.

(gemaakte eerbietig)

terughouden

Let - ter - snij - er, jon - - - ker, 'tschrei-  
 Let - ter - schnitzer, all - - - das Lei -

iets langzaam vrij

T. ♩ = 96.

- en Van dat blondje doet mij pijn  
- den die - ses Seelchens macht mir Pein,

EEN FRANKFORTER.  
EIN FRANKFURTER. 95

Strooi-ken  
Lo - sen

tre ken, wie van bei - en 't Griet -  
wir, wervon uns Bei - den Gret -  
Ten. *mp*

FRANKFORTERS. Strooi-ken trek-ken, wie van bei - en  
FRANKFURTER. Lo - sen wir, wervon uns Bri-den

Bas. *mp*

Strooi-ken trek-ken, wie van bei - en  
Lo - sen wir, wervon uns Bei - den

langzaam en vrij

*mf*

- - - je, wat een Faust moet  
- - - chen, wer du Faust soll

T. ♩ = 96.

zijn!" (Gelach) (Gelach)

*sein.* *mf* *mp*

Ha - ha (Gelach) Strooi - ken trek - ken, *mp* Ha -  
 Hu - hu Lo - sen wir, Ha -

Ha - - ha Strooi - ken  
 Hu - - hu Lo - sen

ha, (Gelach) *mp* Strooi-ken trek-ken, wie van bei-en, ha-ha - ha -  
 ha Lo - sen wir, wer von uns Beiden, ha-ha - ha -

trek - ken, Ha - ha Strooi-ken  
 wir, Ha - ha Lo - sen

97

ha, ha, *mf* *mp*

trek - ken, wie van bei - en, ha - ha - ha - ha,  
 wir, wer von uns Beiden, ha - hu - ha - ha,

*cresc.*

*mf* *mp*

"'t Griet - je wat een Faust moet zijn!"  
 Grot - chen, wer da Faust soll sein.

"'t Griet - je wat een Faust moet  
 Grot - chen, wer da Faust soll

98 T. ♩ = 96

zijn!  
sein!

Ten.

STUDENTEN.

Bas. *pp*

Mein — en Rhijn,  
Main — und Rhein,

99

*mp*

Een — als gij moet Duitschland zijn!  
so — muss ei - nig Deutsch-land sein,

100

Langzamer en plechtig.

101

*In bydsmaet*

Lichte Bas Baryton of zware Tenor.

*mf*

Een — als gij moet Duitsch-land zijn!  
so — muss ei - nig Deutsch-land sein!

Langzamer en plechtig.

Sopr. De Rhijn-gouw! De Rhijngouw!  
Der Rhein-gau! Der Rheingau!

Alt. De Rhijn-gouw! De Rhijngouw!  
Der Rhein-gau! Der Rheingau!

KOOR. De Rhijn-gouw! De Rhijngouw!  
Der Rhein-gau! Der Rheingau!

Ten. De Rhijn-gouw! De Rhijngouw!  
Der Rhein-gau! Der Rheingau!

Bass. De Rhijn-gouw! De Rhijngouw!  
Der Rhein-gau! Der Rheingau!

Red.

STUDENTEN. De wijn-bouw! De  
Der Wein-bau! Der

De wijn-bouw! De  
Der Wein-bau! Der

Red.



102

wijnbouw! *Weinbau!* *f* *sf* *f* *sf*  
 Stu - den - - ten, een groet,  
 Hier ze - - chen wir gut,

Hier ge-zwaaid met den hoed! Ge-groet, ge-groet!  
 hier wir schwin - - - - genden Hut! Ge-grüsst, ge-grüsst!

Hier ge-zwaaid met den hoed! Ge-groet, ge-groet!  
 hier wir schwin - - - - genden Hut! Ge-grüsst, ge-grüsst!

Ge-groet, ge-groet!  
 Ge-grüsst, ge-grüsst!

Ge-groet, ge-groet!  
 Ge-grüsst, ge-grüsst!

Ge-groet, ge-groet!  
 Ge-grüsst, ge-grüsst!

Ge-groet, ge-groet!  
 Ge-grüsst, ge-grüsst!

ietwat terughouden

T. ♩ = 63.

*f* *sf* *f* *sf* *f* *sf* *f* *sf*

103 EEN STUDENT. (Bas)  
EIN STUDENT. (Bass)

*cresc.*

Op het Hei-del-ber-ger vat  
Auf dem Hei-del-ber-ger Fass

STUDENTEN.  
Lichte Bas Baryton of zware Tenor

o-i- -o!  
o-i- -o!

o-i- -o!  
o-i- -o!

T. ♩ = 132

*mf*

Zit God Bac-chus za-lig-zat  
Ba-chus thront und füllt sein Glas

o-i- -o!  
o-i- -o!

*Kopstem. mf*

o-i- -o!  
o-i- -o!

104

*cresc.*

Och! hoe kan het anders zijn: Och! hoe kan het  
ach! wie kann es anders sein, uch! wie kann es

o-i- -o!  
o-i- -o!

o-i- -o!  
o-i- -o!

ietwat terughouden

*mf*

an-ders zijn  
an-ders sein

Rijpt de zon-ne  
reift die Son-ne

o-i - - o!  
o-i - - ol

o-i - - o!  
o-i - - ol

gul-ler wijn:  
fir-mern Wein,

Dan den  
als du

o-i - - o!  
o-i - - ol

o-i - - o!  
o-i - - ol

Een weinig teroughouden.

u - wen, frissche Rhijn?  
griest uns, Ju - ter Rhein?

DE KUNSTENAARS.  
DIE KUNSTLER.

Heft de bekerson-hoog, Heft de  
Hoch die Becher im Rund! Hoch die

Heft de bekerson-hoog, Heft de  
Hoch die Becher im Rund! Hoch die

bekers om - hoog, *Becher im Rund!* want geen wijn op de we - reld, *Wo ein Wein, der so fun - kelt*

bekers om - hoog, *Becher im Rund!* want geen wijn op de *Wo ein Wein, der so*

Die zoo koel is en gloeit toch, *so kühl und doch glüht,* zoo vonkelt en *und die Sonne ver -*

we - reld, *fun - kelt,* Die zoo koel is en gloeit, *so kühl und doch glüht,* zoo vonkelt en *und die Sonne ver -*

EEN STUDENT.  
EIN STUDENT.

In tijdmaat ♩ = 132  
a tempo

Als ik vocht op fransk ge - bied, *Als ich einst in Frankreich stund.*

pe - relt! *dun - kelt?* STUDENTEN. Als hij *Als ich*

pe - relt! *dun - kelt?* In tijdmaat a tempo Als hij *Als ich*

Zong ik op Cham - pagne een  
 pries Cham - pag - ner - wein mein

vocht op fransch ge - - bied,  
 eint in Frank - reich stund,

vocht op fransch ge - - bied,  
 eint in Frank - reich stund,

109

lied. *Mund.* Toch is die geen  
 Doch kein Kö - nig

Zong hij op Cham - pagne een lied.  
 pries Cham - pag - ner - - wein mein *Mund.*

Zong hij op Cham - pagne een lied.  
 pries Cham - pag - ner - - wein mein *Mund.* ternghouden

Ko - ning, neen! Toch is die geen Ko - ning, neen!  
 ist er, nein, doch kein Kö - nig ist er, nein! *mf*

Toch is die geen  
 Doch kein Kö - nig *mf*

Toch is die geen  
 Doch kein Kö - nig

Ko - ning, neen! — Toch is die geen Ko - ning, neen! o - i - o!  
 ist er, nein, — doch kein Kö - nig ist er nein! o - i - o!  
 Ko - ning, neen! — Toch is die geen Ko - ning, neen!  
 ist er, nein, — doch kein Kö - nig ist er nein!

Zoekt den  
 Wei - nes

Wijn - vorst in zijn Steen, o - i - o! o - i - o! o - i - o! o - i - o!  
 Kö - nig herrscht am Rhein, o - i - o! o - i - o! o - i - o! o - i - o!  
 o - i - o! o - i - o! Zoekt den Wijn - vorst in zijn Steen,  
 o - i - o! o - i - o! Wei - nes Kö - nig herrscht am Rhein,

Op Jo - han - nis - berg al - leen!  
 auf Jo - han - nis - berg al - lein!

DE KUNSTENAARS.  
 DIE KÜNSTLER.

Heft de bekere omhoog  
 Hoch die Becher im Rund!  
 Heft de bekere omhoog  
 Hoch die Becher im Rund!

T. = 88.

*f* *3* *3* *sf*

Heft de be-kers om - hoog,  
Hoch die Be-cher im Rund!

Heft de be-kers om - hoog,  
Hoch die Be-cher im Rund!

*f* *3* *3* *sf*

*Ad.*

112 T. ♩ = 76.

Want geen wijn op de we - reld, Die zoo koel is en gloeit  
Wo ein Wein, der so fun - kelt, der so kühlt und doch glüht,

Want geen wijn op de we - reld,  
Wo ein Wein, der so funkelt,

*p* *f*

toch, zoo vonkelt en pæ-relt!  
und die Sonne vor - dunkelt?

Die zoo koel is en gloeit toch zoo vonkelt en pæ-relt!  
der so kühlt und doch glüht, und die Sonne vor - dunkelt?

*Ad.*

DE EERSTE STUDENT.  
ERSTER STUDENT. T. ♩ = 132.

113

Wet en recht, la - tijt en grieksch, Zon-der wijnt-je leert men nieks.  
Brüder, schwüsst Col - le - gi - um, oh-ne Weinchen bleibt man dumm.

114

Dat God Bac-chus op zijn ton  
Ach, dass Bac-chus, hoch vom Fass,

STUDENTEN.

Zon-der wijnt-je leert men nieks.  
Oh - ne Weinchen bleibt man dumm.

Zon-der wijnt-je leert men nieks.  
Oh - ne Weinchen bleibt man dumm.

Eens voor ons een school be - gon,  
uns do - cir - te! - lab - te das!

Eens voor ons en school be -  
Uns do - - cir - te! - lab - te

Eens voor ons en school be -  
Uns do - - cir - te! - lab - te





116 T.  $\text{♩} = \frac{96}{100}$

Na - - - - he,  
 Na - - - - he,

Na - - - - he,  
 Na - - - - he,

*mf*  
 en zingt mee van om-hoog.  
 in der Tö - ne Ge-wog.

*mf*  
 mee van om-hoog.  
 Tö - ne Ge-wog.

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

Rhijn, \_\_\_\_\_ Im - - mer, im - - - mer  
 Rhein, \_\_\_\_\_ So - - - - - muss ei - - - - nig,

Rhijn, \_\_\_\_\_ Im - - mer, im - - - mer  
 Rhein, \_\_\_\_\_ So - - - - - muss ei - - - - nig,

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

*sf* één moet Duitsch - - land zijn!  
*sf* ei - - nig Deutsch - - land sein!

*sf* één moet Duitsch - - land zijn!  
*sf* ei - - nig Deutsch - - land sein!

\* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

T. ♩ = 92. REIZIGERS uit alle landen.  
**117** REISENDE aus allen Ländern.

Sopr. *f* < *ff* *ff* > *ff* *mf* < —

Hoe grootsch is hier na - - tuur! — Wat roemt gij —  
 Wie gross hier die Na - - tur! — Prunkt ihr mit —

Alt. *f* < *ff* *ff* > *ff* *mf* < —

HOOR. Hoe grootsch is hier na - - tuur! — Wat roemt gij —  
 CHOR. Wie gross hier die Na - - tur! — Prunkt ihr mit —

Ten. *f* < *ff* *ff* > *ff* *mf* < —

Hoe grootsch is hier na - - tuur! — Wat roemt gij —  
 Wie gross hier die Na - - tur! — Prunkt ihr mit —

Bas. *f* < *ff* *ff* > *ff* *mf* < —

Hoe grootsch is hier na - - tuur! — Wat roemt gij —  
 Wie gross hier die Na - - tur! — Prunkt ihr mit —

*mf* u - we stroo - - - - - men,  
*mf* eu - ren Strö - - - - - men,  
*mf* u - we stroo - - - - - men, Pa - - rijs,  
*mf* eu - ren Strö - - - - - men, Pu - - ris,  
*mf* u - we stroo - - - - - men,  
*mf* eu - ren Strö - - - - - men,  
*mf* u - we stroo - - - - - men, Pa - - rijs,  
*mf* eu - ren Strö - - - - - men, Pu - - ris,

Alt. *mf* > *dim.* Ber - lijn, Ma - drid, en  
*mf* > *dim.* Ber - lin, Mu - drid, und  
 Bas. *mf* > *dim.* Ber - lijn, Ma - drid, en  
*mf* > *dim.* Ber - lin, Mu - drid, und

*dim.* Lon - den, Wee - nen,  
*dim.* Lon - don, Wien,  
*mf* > *dim.* Lon - den, Wee - nen,  
*mf* > *dim.* Lon - don, Wien,

Sopr. *f* Hoe grootsch is hier na-tuur! *ff* *ff* *ff*  
 Wie gross hier die Na-tur!

Alt. *mf dim.* *f* Roo - men? Hoe grootsch is hier na-tuur! *ff* *ff* *ff*  
 Rom? Wie gross hier die Na-tur!

Ten. *f* Hoe grootsch is hier na-tuur! *ff* *ff* *ff*  
 Wie gross hier die Na-tur!

Bas. *mf dim.* *f* Roo - men? Hoe grootsch is hier na-tuur! *ff* *ff* *ff*  
 Rom? Wie gross hier die Na-tur!

Bijna de beweging verdubbelen. (Een maat voor een tijd der vorige maat.)

119 T. = 120.

Ten.

Wie telt die ber - gen, rug aan rug aan  
 Wer zöhlt der Ber - ge schmucke

Wie telt die ber - gen, rug aan rug? Ze schij -  
 Wer zöhlt der Ber - ge schmucke Reih'n? Sie schei -

rug? Ze schij - nen boe - zems, frisch en vol,  
 Reih'n? Sie schei - nen Brü - ste frisch und prull,

nen boe - zems, frisch en vol,  
 nen Brü - ste, frisch und prull,



122

Die van zoo hoog in't wa - ter staan, —  
 Die Gi - pfel stolz her - nie - der - schn, —

Die van zoo hoog in't wa - ter staan, —  
 Die Gi - pfel stolz her - nie - der - schn, —

hoog in't wa - ter staan, — in't wa - ter staan, —  
 stolz her - nie - der schn, — her - nie - der - schn, —

hoog in't wa - ter staan, — in't wa - ter staan, —  
 stolz her - nie - der schn, — her - nie - der - schn, —

Jets terug gehouden.

123

Als mocht geen mensch hier o - ver - gaan?  
 als dürft kein Mensch dort o - ben stehn.

Als mocht geen mensch hier o - ver - gaan?  
 als dürft kein Mensch dort o - ben stehn.

Als mocht geen mensch hier o - ver - gaan?  
 als dürft kein Mensch dort o - ben stehn.

Als mocht geen mensch hier o - ver - gaan?  
 als dürft kein Mensch dort o - ben stehn.

124 T. ♩. = 98.  
Tenoren.

STUDENTEN. Dorp - jes  
Lichte Basstemmen. Dörf - chen

in - de da - len,  
p> ihr - in Tha - len,

Dorp - jes in - de da - len,  
Dörf - chen ihr - in Tha - len,

Pui - nen Op - de kruï - nen,  
Re - - ste sf> stol - - - zer *mf* Re - - ste,

Pui - nen Op - de  
Re - ste stol - - zer

125 *mf*

Wie, wie zal ons ver - ha - - len Wat  
geht, geht von Krieg und Qua - - - len trau -

kruï - nen,  
Re - ste, *mf* *ietwant terughouden*

hier is ge - schie? *sf*  
ri - - gen Be - richt.

LEERAARS. Bassen.

Vraagt het niet! Vraagt het  
Fra - - get nicht! Fra - - - get



126 T. ♩ = 88.

*mp*  
 niet! Er hoe - ven ge - slach - - - ten om't le - ven te  
*nicht!* Ge - schlech - ter ver - sin - - - ken, doch Müh - ren sie

*p*  
 Red.

*mp* *mf* *mf*  
 mel - - den Dier freu - les én rid - ders, dier dwer - gen en  
 mel - - den von Früu - lein, von Rit - tern, von Zwer - gen und

127

*mf*  
 hel - den. — — — — — *een* Kunstenaar. (Baryton) *mf*  
 Hel - den. — — — — — *ein* Künstler. Le - gen - - - den,  
 Le - gen - - - den Le - gen - - - den

*sfz* *sfz* *sfz*  
 Red. Red.

128

*mf* *crese.* *mf*  
 Le - - gen - - - den. — — — — — *mf* Ze zijn ge - bo -  
 Le - - gen - - - den — — — — — wir seh'n ge - la - -

Red.

ren *mp* in dit heil - ge - west;  
 gert um den Mau - ern - kranz,

*mp*  
 Van hier in ben - den De we - reld in - - ge -  
 sie Grö - - sse sen - den aus Tu - gen, die - - ent.

*mp*  
 zweefd, als - voog - len nit - hun nest.  
 flok'n, ver - - klärt in Zau - ber - glanz.

129 *mp*  $\text{♩} = 52$   
 Sopr. Wie de golf - jes telt die klot - sen Op de rot - sen,  
 Alt. Wer die Wel - len zöht, die wal - len, gleich Kristallen,  
 KOOR. CHOR. Wie de golf - jes telt die  
 Ten. Wer die Wel - len zöht, die  
 Bas. Wie de golf - jes telt die klot - sen Op de  
 Wer die Wel - len zöht, die wal - len, gleich Kri

*mp*  
 Die telt nog niet —  
 der züht noch nicht —

klot-sen — Op — de rot - sen, —  
 wal-len, — gleich Kri - stal - len, —

rot-sen,  
 stallen, Die  
 der

*p*

*mf* *mp*  
 — de — Ni - xen al Die — dart - - len  
 — die — Ni - xen all, die — spie - - len

*mf*  
 Die telt — nog niet — de Ni - xen al —  
 der züht — noch nicht — die Ni - xen all, —

telt nog niet — de Ni - xen al Die  
 züht noch nicht — die Ni - xen all, die

in één wa - ter - val,  
an dem Was - ser - fall,

Die dart - len in één wa - ter - val,  
die spie - len an dem Was - ser - fall,

dart - len in één wa - ter - val,  
spie - len an dem Was - ser - fall,

*mf*  
Noch 't syl - fen - tal Dat zweeft  
der Syl - phen Zahl. Aus Hüh'n,

*mf*  
Noch 't syl - fen - tal,  
der Syl - phen Zahl.

*mp*  
Noch 't syl - fen - tal Dat  
der Syl - phen Zahl. Aus

om el - ke hoog - te, en flad - dert  
aus Wald, am Bach in nächtlich

*mp*

Dat zweeft om el - ke hoog - te,  
Aus Hökn, aus Wald, am Bach in

zweeft dat zweeft om el - ke hoog - te, en  
Hökn, aus Hökn, aus Wald, am Bach in nächt - -

*cresc.*

terug houden - -

in elk dal, en flad - dert in elk dal.  
stil - len Thal, in nächt - lich stil - len Thal.

en flad - dert in elk dal.  
nächtlich stil - len Thal.

flad - dert in elk dal.  
lich stil - len Thal.

terug houden - -

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

180 T.  $\text{♩} = 63$ .  
FRAUENLOB.

Daar zit z'opheur har-pe te spe - len,  
Die Zau-ber-ge-sân-ge er - klin - gen

opgeruimed

*mf* *p*

*♩* *♩*

181 T.  $\text{♩} = 40$ .

De Lo - re - ley, de Lo - re - ley!  
der Lo - re - lei, der Lo - re - lei!  
vertragen

*mf* *f*

*p*

182

*mf*

O schipper, zoo zoet is haar kweelen \_\_\_\_\_ Als  
 Das Schifflein, ge-tra-gen von Schwingen, \_\_\_\_\_ an

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of two flats. The lyrics are written below the vocal line, with horizontal lines indicating the melody's path. The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'cres.' (crescendo) marking.

nach-te-gaal-zang bij Si - ree-nen-ge-vei. \_\_\_\_\_ Daar schudt zij haar gou-de-ne  
 Fel - senriff hüpft und an Strudel vorbei. \_\_\_\_\_ Sie lüs - set dem Wind ih-re

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'cres.' marking.

lok - - - - ken.  
 Lo - - - - cken.

188

The third system of the musical score shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. A box containing the number '188' is placed above the vocal line. The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'cres.' marking.

The fourth system of the musical score shows the piano accompaniment in two staves. The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'cres.' marking.

The fifth system of the musical score shows the piano accompaniment in two staves. The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'cres.' marking.

Ach! Het schip-pert-je voelt zich ge - trok - - - ken: Hij  
 Ach! Der Schif-fer steht rath - los, er - schro - - - cken, zer -

kan niet we - - der - staan Het  
 schel - - len sieht den Kahn, der

schip-pert-je voelt zich ge - trok - - ken: Hij kan niet we - - der  
 Schif-fer steht rath - los, er - schro - cken, zer - schel - len sieht den

staan Het schippert-je voelt zich  
 Kahn, der Schiffer steht rath - los,



ge-trok-ken: *erschrocken,* Hij kan niet wederstaan... Zijn  
*erschrocken,* *zerschel* len *sieht den Kuhn.* Die

boot — slaat om: *Fluth — sie rauscht* ver-gaan, — Ge-zon-ken bij zoo-ve-len — Ge-  
*Fluth — sie rauscht* *heran, — die Wel-len ihn ver-schlingen, ver-*  
 ternghouden: langzaam en vrij.

185

186 *T. ♩ = 40. Langzaam en slepend.*

zon - schlin - vertragen.

187 *T. ♩ = 63.*

ken!  
 gen!

Dat heeft met heur har - ge - stree - - - len  
 Wohl hat dus mit ih - zem Sin - - - gen

Dat heeft de Lo - - - re - ley ge - -  
 dus hat die Lo - - - re - lei ge - -

*ff* zeer terughouden.

daan. \_\_\_\_\_  
 than. \_\_\_\_\_

8 ver - - tra - - gen

*dim.*

8

188

Engelscher.  
 Engländer. Tijdmeter: ♩ = 72.

E roisch.

*mf*

Daar - bo - ven  
 Von Fel - sen

*mf*  
Geen  
Kein

ligt de groo - te Bo - na - par - te.  
starrt der gro - sse Bo - nu - pur - te,

*mp*  
Aus - ter - litz - ka - non dat hem nog wekt.  
Au - ster - litz, das neu - - e Son - ne weckt.

Wie Oud - Brit - tan - je trap - pelt op het har - te, Wordt door Brit -  
Wer Alt - Brit - tan - nien einst be - droht und narr - te, wird durch Brit -

*sf* *mf*  
Duitschers.  
Deutsche.

tan - je neer ge - strekt. Wie  
tan - nien hin - ge - strekt. Wer

ons Ger - man - je trap - pelt op het har - - te,  
un - ser Deutsch - land einst be - droht und narr - - le,

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

Wordt, wordt door Ger - - ma - nen  
nird, wird auch durch Deut - sche

Wordt door Ger - - ma - nen  
wird auch durch Deut - sche

*ff*

neer - ge - - strekt.  
hin - ge - - streckt.

neer - ge - - strekt.  
hin - ge - - streckt.

*sf*

*Red.*

Ten.  
Ten. **KUNSTENARS.**  
Bass. **KUNSTLER.**

Wat heb - ben sinds hon - der - den ja - - ren  
Wie ha - ben mit Lust schon seit Jah - ren

*mf*

*pp* *p*

Al hier kuns - - te - na - - ren Hier doe - vers be -  
 hier Künst - ler - schaa - ren die Ber - ge or -

141  
 Wat heb - ben zein to - nen,  
 Wie ga - ben in Ton sie,  
 klom - men, de diep - te be - va - ren,  
 klom - men, zu Schiff sind ge - fuh - ren.

in kleuren, in steen, o - ver gansche  
 in Farb und Ge - - bild, was hier mun - der -

wae - reld heen, Schat - ten ge - strooid  
 herr - lich quillt, Ab - glans des Schö - nen,  
 Schat - - - ten van de  
 Ab - - - glans des Schö - nen,

*cresc.*

macht en de pracht Die al - - tijd  
das glüht hier und lücht, Rhei - - - nes

hier te - - gen-lacht!  
ew' - - ge Zuu - ber-pracht!

## [42] FRAUENLOB.

ZIJ.

Hooft gij Haar?  
Hörft du sie? Hol

daar een huis - jen, in de ro - zen, in de ro - zen,  
dort im Hüft - - chen, un - ter Ro - sen, un - ter Ro - sen.

En eeu - wig min - ne - ko - zen, eeu - wig min - ne - ko - - - zen...  
wie's wie - der - klingt von Küs - sen, klingt von Küssen, Ko - - - sen!

Hoort gij Hem? Een kind-je daar dat  
Hörst du ihn? Ein Kindlein dort, sc

lod- drig malsch Zijn armp-jes legt om on-zen  
rund und klein die Ar- me schlingt ums Milt-ter -

hals. lein.  
Ten. Lahn en Rhijn Im - mer één moet  
Bass. Lahn und Rhein, so muss ei - nig

*p* *cresc.* *dim.*

EEN STUDENT.  
EIN STUDENT.

Ge - - lijk pa - pa voor  
Was Va - ter ist für

Duitsland zijn. —  
Deutschland sein. —

*sf* *p*

Soe-zel, Mijn zu - - ster - - lijn, — Is voor de klei - ne  
 Ro-sel, mein Schwe - ster - - lein — ist für — Jung - fer

Moezel De groo - te — Rhijn. — Het  
 Mo-sel der gro - sse — Rhein. — Schön

146  
 kind - je springten spartelt, En zingt — en kust; De  
 Rös-chen hebt dus Küpflein mit Ue - - - ber - muth die

Moe-zel krolt en dar-telt, Vol lief - - - den lust. —  
 Mo-sel spürt ein Tröpflein von Ku - - - ters Blut. —



147

Als <sup>hier</sup> thus de man - nen drin - ken en  
 Wenn Bie - der - män - ner trin - ken und

vro - - - lijk, vro - lijk zijn, Dan  
 schen - - - ken, schen - ken ein, dem

mag mijn zus - je klinken Met... met Moe - - - zel -  
 Schwe - ster - lein mag blinken der... der mil - - - dre

wijn.  
 Wein.

148 T. ♩ = 66.

Maar plots uit al de rei - en,  
Der Al - te lüsst dem Müd - chen

149 T. ♩ = 66.

Stijgt een ge - schal:  
sorg - los die Wahl,

„o Lief - ste der val - lei - en, o Moe - zel -  
ge - priessen sei, du Städtchen im Mo - sel -

Vertragen

langzaam

dal“  
thal.

vertragen

Sop. *mf* En Rhijn,  
und Rhein,

Alt. *mf* en Rhijn,  
und Rhein,

KOOR. Moe - - - zel, en Rhijn,  
CHOR. Mo - - - sel und Rhein,

Ten. *mf* En Rhijn,  
und Rhein,

Bas. *mf* Moe - - - zel, en Rhijn,  
Mo - - - sel und Rhein,

*mf*

Lief en trouw moet Duitsch-land zijn!  
Furcht - los, treu muss Deutsch-land sein!

Lief en trouw moet Duitsch-land zijn!  
Furcht - los, treu muss Deutsch-land sein!

Lief en trouw moet Duitsch-land zijn!  
Furcht - los, treu muss Deutsch-land sein!

Lief en trouw moet Duitsch-land zijn!  
Furcht - los, treu muss Deutsch-land sein!

**151** EEN STUDENT. (Tenor) T. ♩ = 104.  
 EIN STUDENT. (Tenor.)

Op Dra - - - ken-fels wacht  
 Am Dra - - - chenfels harrt

mij de Lie - - -  
 die Ge - - - lieb - - -

- - - ve....  
 - - - te....

**152** STUDENTEN. (Tenoren.)

Daar wachten ons al-len de mak-kers van Bonn,  
 Da har-ren ja un-ser Ge - führ - ten von Bonn,

De broe - - - de - ren! De  
Ge - - - nos - - - sen, Ge -

158

broe-de-ren!  
nos Bas. sen.

De Vriendschap ont - luikt in hun mil - de ge -  
Der Stolz un - ser's Gau's, ed - ler Bur - schenschaft

154

moe - de - ren, Als bloe - - - men in  
Spros - sen, Der Licht - - - strahl der

tui - nen bij't gloei - en der zon.  
Ju - gend, des Va - terland's Sonn'.

Tenoren.

*mf*

Stoo - - mer, stoo -  
Wei - - ter, wei -

- - mer, Vlieg snel-ler toch, vlieg  
- - ter, auf! zum Jo-han-nis - fest, auf!

snel - ler toch naar 't feest  
zum Jo - han - nis - fest, auf! zum Fest.

*cresc.*

van Len - - te en - zo - -  
wird's dro - - ben hei - -

*cresc.*

Sop. - - - mer!  
- - - ter!

Alt.  
KOOR.  
CHOR.  
Ten. On - di - nen, spant u voor,  
Un - di - nen, eilt vor-an

Bas.

*mf*

*p*

157

ge-lijk een zwanen-stoet. Doorklieft den vloed  
*in stol - som Schwanenzug!* *Des Schiffes Bug*

Met blik-semspoed! Doorklieft den vloed Met blik-sem-spoed!  
*folgt nach im Flug Des Schiffes Bug folgt nach im Flug*

*cresc.*

On-di - - - - nen,  
Un-di - - - - nen,

On - di - - - - nen,      On-di - nen,      spant u voor,  
Un - di - - - - nen,      Un-di - nen      oilt vor-an

Een vlag  
Ein'Fahn'

Een vlag      op den  
Ein'Fahn'      auf dem

*f*      *f*      *f*      *mf*      *mf*      *p*

ge-lijk een zwa-nen - stoet.  
in slot - zem      Schwanen-zug!

op den Dra - ken-fels!  
auf dem Dru-chen-fels!

Ge -  
Ge -

Dra - ken-fels!  
Dru - chen-fels!

Ge - plant      Door de hand Van stu-  
Ge - hisst      von der Hand der Stu-

*mf*      *mf*      *mf*



Door - klieft den vloed — Met blik - sem - spoed! — Door -  
 Des Schiffes Bug — folgt nach im Flug. — Des

*mf*  
 plant Door de hand Van stu - den - ten.  
 hisst von der Hunder Stu - den - ten.

den - ten.  
 den - ten.

159

On - di - nen, On - di - nen,  
 Un - di - nen, Un - di - nen,

klieft den vloed Met blik - sem - spoed!  
 Schiffes Bug folgt nach im Flug.

*mf* *mf*  
 Wat heer - lij - ke dag! Wat heer - lij - ke  
 Welch' herr - li - cher Tag! Wie braustes her -

*mf*  
 Wat heer - lij - ke dag! Wat heer - lij - ke droom:  
 Welch' herr - li - cher Tag! ie braust es her - an!

*più f*  
 On - di - nen, spant u voor,  
 Un - di - nen eilt vor - an,

*f*  
 On - - di - - nen, spant u voor,  
 Un - - di - - nen eilt vor - an,

*mf*  
 droom: De stroom — En de  
 anl Der Hall — dringt durch's

*mf* *mf*  
 De stroom — En de zoom Kri-  
 Der Hall — dringt durch's Thal, Die

ge - lijk een zwa - nen - stoet.  
 in stol - zem Schwanen - zug!

*f*  
 ge - lijk een zwa - nen - stoet. Door -  
 in stol - zem Schwanenzug! Von

*mf*  
 zoom Kri - oe - len van boot - jes en - ten - ten!  
 Thal, Die Ru - fe sie wol - len nicht en - den.

*mf*  
 oe - len van boot - jes en - ten - ten! 't Is feest — op den  
 Ru - fe sie wol - len nicht en - den. 's Ist Fest — auf dem

160

Door-kliedt den vloed Met blik-sem-spoed! Door-kliedt den vloed Met  
 Des Schiffes Bug folgt nach im Flug, des Schiffes Bug folgt

kliedt den vloed — Met blik-sem-spoed! —  
 Schiffes Bug — folgt nach im Flug. —

't Is feest — op den Dra-ken-fels, Het feest — der stu-dee-ren-de  
 'sist Feest — auf dem Dra-chen-fels, das Feest — der ger-ma-nischen

Dra-ken-fels, 't Is feest  
 Dra-chen-fels, 'sist Feest

blik-sem-spoed! — On-di-nen,  
 nach im Flug. — Un-di-nen,

Doorkliedt den vloed — Met blik-sem-spoed! On-di- - -  
 Des Schiffes Bug — volgt nach im Flug. Un-di- - -

jengd, De toekomst German-jes, zijn  
 Kraft, Der brausen-den Ju-gend, voll

De toekomst Ger-man-jes, zijn trotscheid en-vreugd, zijn  
 Der brausen-den Ju-gend, voll Mark und voll Saft. Sio

*cresc.*

*più f* *più f*

On-di - nen, On-di - nen, spant u voor, \_\_\_\_\_  
 Un-di - nen, Un-di - nen, eilt vor-an \_\_\_\_\_

- - - - - nen,  
 - - - - - nen, On - di - nen,  
 Un - di - nen

trotscheid en vreugd.  
 Mark und voll Saft.

*mf* *mf*

vreugd. Zij koos gee - ne stad, gee - nen  
 Saft. Sie kürt nicht die Stadt, kürt nicht

*p*

ge - lijk een zwa - nen stoet. \_\_\_\_\_  
 in stol - zem Schwaan - zug! \_\_\_\_\_

spant u voor, \_\_\_\_\_ ge - lijk een  
 eilt vor-an \_\_\_\_\_ in stol - zem

Maar  
 Nur

*mf* *mf*

tem - pel, geen zaal, Gee - nen duf - fi - gen praal;  
 Tem - pel, nicht Saal, nicht ei - tel - Ge - prahl;

Door - klieft den vloed — Met blik - sem spoed! — Door  
Des Schif - fes Bug — volgt nach im Flug, — des

*mf*  
zwa - nen - stoet!  
Schwanenzug!

Door - klieft den vloed  
Des Schiffes Bug

Met blik - sem spoed!  
folgt nach im Flug!

den Rhijn, — et zijn lief - jes en wijn, — De blauw - heid des hemels,  
den Rhein, — wo winkt Lie - be und Wein, — die Bläu - e des Himmels,

*f*

*cresc.*

klieft den vloed Met blik - sem spoed!  
Schif - fes Bug volgt nach im Flug!

*mf*

Doorklieft den vloed Met ~~sem~~ spoed!  
Des Schiffes Bug volgt nach im Flug!

de frischheid des velds, Den hoo - - gen Dra - ken - fels. —  
die Fri - sche des Felds, der stol - - ze Drachen - fels. —

*mf*

Den hoo - - gen Dra - ken - fels.  
Der stol - - ze Drachen - fels.

*mf*

*ff*

*fff*

*mf*  
Ze  
Sie  
*mf*  
Ze  
Sie

*mf*  
klim-men den berg op, de min-nen-de pa- - - - -ren,  
schrei-ten zu Ber-ge, die min-nen-den Paa- - - - -re,  
*mf*  
klim-men den berg op, de min-nen-de pa- - - - -ren,  
schrei-ten zu Ber-ge, die min-nen-den Paa- - - - -re,

**168**  
*mf*  
Ze klim-men den berg op, de  
sie schrei-ten zu Ber-ge, die  
*mf*  
Ze klim-men den berg op, de  
sie schrei-ten zu Ber-ge, die

min-nen - de pa - - - - - ren.  
 min-nen - den Pui - - - - - re.

min-nen - de pa - - - - - ren.  
 min-nen - den Pui - - - - - re.

105 terughouden

## [166] T. ♩ = 88 in tijdmaat.

*mf*

Geen slin - ge - rend pad uit de dorp - jes in't rond,  
 kein schlün - gelnder Pfad in dem lieb - li - chen Rund,

*mf*

Geen slin - ge - rend  
 kein schlüngen - der

*mf*

Geen slin - ge - rend pad uit de dorp - jes in't rond,  
 kein schlün - gelnder Pfad in dem lieb - li - chen Rund,

*mf*

Geen slin - ge - rend  
 kein schlüngen - der

*mf* [167]

in't rond, Of 't we - melt  
 in Rund, wo's lo - cket

pad uit de dorp - jes in't rond,  
 Pfad in dem lieb - li - chen Rund,

*mf*

in't rond, Of  
 in Rund, wo's

pad uit de dorp - jes in't rond,  
 Pfad in dem lieb - li - chen Rund,



*mf* als le - ven - dig bont, als le - ven - dig  
*mf* nicht für - big und bunt, nicht für - big und

*mf* Of 'twe-melt als le - ven - dig  
*mf* wo's lo-cket nicht für - big und

'twe-melt als le - ven - dig bont, als le - ven - dig  
 lo-cket nicht für - big und bunt, nicht für - big und

*mf* Of 'twe-melt als le - ven - dig  
*mf* wo's lo-cket nicht für - big und

bont. \_\_\_\_\_ Daar don - dert het sein \_\_\_\_\_ uit een  
 bunt. \_\_\_\_\_ Der Bøl - ler - schuss krucht, \_\_\_\_\_ aus weit

bont. \_\_\_\_\_  
 bunt. \_\_\_\_\_

bont. \_\_\_\_\_ Daar don - dert het sein \_\_\_\_\_ uit een  
 bunt. \_\_\_\_\_ Der Bøl - ler - schuss kracht, \_\_\_\_\_ aus weit

bont. \_\_\_\_\_  
 bunt. \_\_\_\_\_

*p* *mf*

ko - pe-ren mond;  
of - fe-nem Mund.

Daar schettert de klank van fan -  
Tönt schmetternd der Klang der Fan -

ko - pe-ren mond;  
of - fe-nem Mund.

Daar schettert de klank van fan -  
Tönt schmetternd der Klang der Fan -

*mf*

169

En't feest is in  
Das Fest ist in

fa - - - ren;  
fu - - - re.

En't feest is in gang, En't  
Das Fest ist in Gang, das

fa - - - ren;  
fu - - - re.

*mf*

gang, En't feest is in gang, En't feest is in gang,  
*Gang, das Fest ist im Gang, das Fest ist im Gang,*

feest is in gang, En't feest is in gang, in gang,  
*Fest ist im Gang, das Fest ist im Gang, im Gang,*

170 T. ♩ = 120.

En't feest is in gang, Bij ge - dans en ge -  
*das Fest ist im Gang, bei Tanz und Ge -*

En't feest is in gang, is in gang, Bij ge-dans  
*das Fest ist im Gang, ist im Gang, bei Tanz*

En't feest is in gang,  
*das Fest ist im Gang,*

En't feest is in gang, Bij ge-dans en ge-  
 das Fest ist im Gang, bei Tanz und Ge-  
 zang, — En't feest is in gang, Bij ge-dans en ge-  
 sang, — das Fest ist im Gang, bei Tanz und Ge-  
 en ge-zang, En't feest is in gang, Bij dans  
 und Ge-sang, das Fest ist im Gang, bei Tanz  
 Bij ge-dans en ge-zang, En't feest is in gang, Bij  
 bei Tanz und Ge-sang, das Fest ist im Gang, bei

zang, — En't feest is in gang, Bij ge-dans en ge-zang, —  
 sang, — das Fest ist im Gang, bei Tanz und Ge-sang, —  
 zang, — En't feest is in gang, Bij dans en ge-zang,  
 sang, — das Fest ist im Gang, bei Tanz und Ge-sang,  
 en ge-zang, En't feest is in gang, Bij ge-dans en ge-zang, —  
 und Ge-sang, das Fest ist im Gang, bei Tanz und Ge-sang, —  
 dans en ge-zang, Bij dans, bij dans en ge-zang,  
 Tanz und Ge-sang, bei Tanz, bei Tanz und Ge-sang,

*cresc.* *ff*

171 T. ♩. = 88.

*mp* Tot al - le de ster - ren het aan zul - len  
*Schon* drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das

*mp* Tot al - le de ster - ren het aan zul - len  
*Schon* drin - get durch Ae - ste das Mondlicht, das

*sf* Tot al - le de ster - ren  
*Schon* drin - get durch Ae - ste

*pp* Tot al - - - le de ster - ren het  
*Schon* drin - - - get durch Ae - ste das

*mf*

sta - ren... Tot al - le de ster - ren  
 kla - re, schon drin get durch Ae - ste

sta - ren... Tot al - le de ster - ren  
 kla - re, (Kopfstem.) schon drin get durch Ae - ste  
 (Kopfstimme.)

*mp* het aan zul - len sta - ren... Tot al - le de  
 das Mond - licht, das kla - re, schon drin get durch

aan zul - len sta - ren... Tot al - le de  
 Mond - licht, das kla - re, schon drin - get durch

*pp*

*mf* *mp* *mf*

het aan zul - len sta - ren.  
das Mondlicht, das kla - re.

het aan zul - len sta - ren... En't feest is in gang,  
das Mondlicht, das kla - re. Das Fest ist im Gang,

ster-ren, het aan zul - len sta - ren.  
Ae - ste, das Mondlicht, das kla - re.

ster-ren, het aan zul - len sta - ren... En't feest is in gang,  
Ae - ste, das Mondlicht, das kla - re. Das Fest ist im Gang,

*mf*

En't feest is in gang,  
Das Fest ist im Gang,

*mf*

En't feest is in gang,  
Das Fest ist im Gang,

*mf*  
 't Feest is in gang, Bij ge - dans en ge -  
 's Fest ist im Gang, bei Tanz und bei Ge -

*mf*  
 En't feest is in gang, Bij ge - dans en ge -  
 Das Fest ist im Gang, bei Tanz und bei Ge -

*mf*  
 En't feest is in gang, Bij dans  
 Das Fest ist im Gang, bei Tanz

*mf*  
 En't feest is in gang,  
 Das Fest ist im Gang,

zang, 't Feest is in gang, Bij ge - dans en ge -  
 sang, 's Fest ist im Gang, bei Tanz und bei Ge -

*mf*  
 zang, En't feest is in gang, Bij ge - dans en ge -  
 sang, Das Fest ist im Gang, bei Tanz und bei Ge -

*mf*  
 en ge - zang, En't feest is in gang, Bij dans  
 und Ge - sang, das Fest ist im Gang, bei Tanz

*mf*  
 En't feest is in gang,  
 das Fest ist im Gang,

*mf*

zung, ——— En't feest ——— is in gang. ———  
sung, ——— das Fest ——— ist im Gang. ———

zung, ——— En't feest ——— is in gang. ———  
sung, ——— das Fest ——— ist im Gang. ———

en ge - zang ——— En't feest ——— is in gang. ———  
und Ge - sang, ——— das Fest ——— ist im Gang. ———

————— En't feest ——— is in gang. ———  
————— das Fest ——— ist im Gang. ———

*ff*

*cresc.*



T. ♩. = 72.

173

174

ternghouden

175

T. ♩. = 120.

't Is feest! 't Is feest!  
 Das Fest! das Fest!

't Is feest! Geen slin - ge - rend pad uit de dorp - jes in't  
 Das Fest! Kein schlün - geln - der Pfad in dem lieb - li - chen

't Is feest! 't Is feest!  
 Das Fest! das Fest!

't Is feest! Geen slin - ge - rend pad uit de dorp - jes in't  
 Das Fest! Kein schlün - geln - der Pfad in dem lieb - li - chen

Geen slin - ge - rend pad uit de dorp - jes in't rond,  
 Kein schlängel - der Pfad in dem lieb - li - chen Rund,

rond, in't rond,  
 Rund, im Rund,

Geen slin - ge - rend pad uit de dorp - jes in't rond,  
 Kein schlängel - der Pfad in dem lieb - li - chen Rund,

rond, in't rond,  
 Rund, im Rund,

*p*

*mf* 't Is feest!  
 Das Fest!

Of't we - melt als le - ven - dig  
 wo's lo - cket nicht far - big und

*mf* 't Is feest!  
 Das Fest!

*mf* Of't we - melt als le - ven - dig  
 wo's lo - cket nicht far - big und

*mf* Of't we - melt als le - ven - dig bont.  
*mf* wo's lo - cket nicht für - big und bunt.

bont. als le - ven - dig bont.  
 bunt, nicht für - big und bunt.

*mf* Of't we - melt als le - ven - dig bont.  
*mf* wo's lo - cket nicht für - big und bunt.

bont. als le - ven - dig bont.  
 bunt, nicht für - big und bunt.

Piano accompaniment with dynamic markings *p* and *mf*.

176

*f* En't feest is — in gang, Tot  
*f* Das Fest ist — im Gang, schon

*f* En't feest is — in gang, Tot  
*f* Das Fest ist — im Gang, schon

*f* En't feest is — in gang, Tot  
*f* Das Fest ist — im Gang, schon

*f* En't feest is — in gang, Tot  
*f* Das Fest ist — im Gang, schon

Piano accompaniment with dynamic markings *f* and *ff*.

al - le de ster - ren het aan zul - len sta - ren. En't 'tfeest is in  
 drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. Das Fest - ist im

al - le de ster - ren het aan zul - len sta - ren. En't 'tfeest is in  
 drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. Das Fest - ist im

al - le de ster - ren het aan zul - len sta - ren. En't 'tfeest is in  
 drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. Das Fest - ist im

al - le de ster - ren het aan zul - len sta - ren. En't 'tfeest is in  
 drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. Das Fest - ist im

177

gang. Tot al - - le de ster - ren het aan zul - - len sta - ren. 't Is  
 Gang; schon drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. 's Ist

gang. Tot al - - le de ster - ren het aan zul - - len sta - ren. 't Is  
 Gang; schon drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. 's Ist

gang. Tot al - - le de ster - ren het aan zul - - len sta - ren. 't Is  
 Gang; schon drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. 's Ist

gang. Tot al - - le de ster - ren het aan zul - - len sta - ren. 't Is  
 Gang; schon drin - get durch Ae - ste das Mond - licht, das kla - re. 's Ist

feest! 't Is feest! 't Is feest! 't Is feest!  
*Fest!* 's ist *Fest!* 's ist *Fest!* 's ist *Fest!*

feest! 't Is feest! 't Is feest!  
*Fest!* 's ist *Fest!* 's ist *Fest!*

feest! 't Is feest! 't Is feest!  
*Fest!* 's ist *Fest!* 's ist *Fest!*

feest! 't Is feest! 't Is feest!  
*Fest!* 's ist *Fest!* 's ist *Fest!*

*sf*

't Is feest! 't Is feest!  
*'s ist Fest!* *'s ist Fest!*

't Is feest! 't Is feest!  
*'s ist Fest!* *'s ist Fest!*

't Is feest! 't Is feest!  
*'s ist Fest!* *'s ist Fest!*

't Is feest! 't Is feest!  
*'s ist Fest!* *'s ist Fest!*

*sf*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

178 T.  $\text{♩} = 120$ .

*pp*

En't paar, dat de Schel - - d'n den  
Dus Paar, das die Riu - - me des

*pp*

En't paar, dat de Schel - - d'n den  
Dus Paar, das die Riu - - me des

*pp*

*pp*

To - - ren ontvloog, Hangt stil nu, en trilt, en  
Him - - mels durchflog, sicht's won - nig, liebschau - - erud

To - - ren ontvloog, Hangt stil nu, en trilt, en  
Him - - mels durchflog, sicht's won - nig, liebschau - - erud

staart mee van omhoog.  
es starrt in's Ge-wog.

*mp*  
Het klinkt zoo  
Ein sel' - - ger

staart mee van omhoog.  
es starrt in's Ge-wog.

zoet,  
Klang.

*p*  
Be - - ne - - den  
Von U - - fern.

Het klinkt zoo zoet,  
Ein sel' - - ger Klang.

daar,  
Bonn's

*mp* >  
in Bonn  
um - - schweht

Be - - ne - - den daar, in  
Von U - - fern Bonn's um - -

in Bonn en op den vloed.  
um - - schwebt des Ber - ges Hang.

Bonn, in Bonn en op den vloed.  
schwebt, um - - schwebt des Ber - ges Hang.

180

*pp* Geen woord, *pp* Geen woord  
*Es webt,* *es webt*

*pp* Geen woord, *pp* Geenwoord  
*Es webt,* *es webt*

*pp* Geen woord, *pp* Geen woord  
*Es webt,* *es webt*

*pp* Geen woord, *pp* Geenwoord  
*Es webt,* *es webt*



Wordt uit den mond der rei - zi - gers ge - hoord.  
 Die Still in Kreis com Lie - de sonst be - lebt.

Wordt uit den mond der rei - zi - gers ge - hoord.  
 Die Still in Kreis com Lie - de sonst be - lebt.

Wordt uit den mond der rei - zi - gers ge - hoord.  
 Die Still in Kreis com Lie - de sonst be - lebt.

Wordt uit den mond der rei - zi - gers ge - hoord.  
 Die Still in Kreis com Lie - de sonst be - lebt.

181

*p* zacht  
 Het is een hei - lig luis - - - te - ren,  
 Es ist ein hei - lig Lau - - - - - schen,

*p* zacht  
 Het is een hei - lig  
 Es ist ein hei - lig

Niet eens ont-wijd door fluis - - - te - ren:  
 ein Klang, wie Flü - gel - rau - - - - - schen,

zeer zacht *pp*

fluis - - - te ren, \_\_\_\_\_  
 Lau - - - - - schen, \_\_\_\_\_

Niet eens ont-wijd door  
 ein Klang, wie Flü - gel -

*mp*

Men  
 Man

*mp*

Men  
 Man

*mp*

Men  
 Man

*mp*

fluis - - - te - ren:  
 rau \_\_\_\_\_ schen,

Men  
 Man

182 T. J. = 72.

voelt het, men voelt het, dat  
*ah-net, man ah-net, dus*

voelt het, men voelt het, dat  
*ah-net, man ah-net, dus*

voelt het, men voelt het, dat  
*ah-net, man ah-net, dus*

voelt het, men voelt het, dat  
*ah-net, man ah-net, dus*

*mf*

Beet-ho-vens mach-tige geest, Door  
*Beet-ho-vens mach-tige geest, Door*

Beet-ho-vens mach-tige geest, Door  
*Beet-ho-vens mach-tige geest, Door*

Beet-ho-vens mach-tige geest, Door  
*Beet-ho-vens mach-tige geest, Door*

Beet-ho-vens mach-tige geest, Door  
*Beet-ho-vens mach-tige geest, Door*

*mf*



*ne - - - - - men.*

klap - - - - - wickt naar het  
*Freu* - - - - - de - - - - - das

klap - - - - - wickt naar het  
*Freu* - - - - - de - - - - - das

klap - - - - - wickt naar het  
*Freu* - - - - - de - - - - - das

klap - - - - - wickt naar het  
*Freu* - - - - - de - - - - - das

*ne - - - - - men.*

188 T. ♩ = 88 in tijdmaat.

*f* *piu f* *ff*

lus - - - - - ti - - - - - ge  
*Berg* - - - - - haupt - - - - - um -

lus - - - - - ti - - - - - ge  
*Berg* - - - - - haupt - - - - - um -

lus - - - - - ti - - - - - ge  
*Berg* - - - - - haupt - - - - - um -

lus - - - - - ti - - - - - ge  
*Berg* - - - - - haupt - - - - - um -



# III.

Tijdmeter :  $\text{♩} = 66.$

Sopran.

Alt.

Tenor.

Bass.

KLAVIER.

KOOR . CHOR.

*mf*

Door den nacht, den  
Durch die Nacht, die

*p*

*ad.*

201

don-kren nacht der tij - den, Ziet  
*finstro Nacht* der Zei - ten, *helt*

Door den  
Durch die

*mf*

*mf*

men hier een straal der zon - ne glij - - -  
 dringt ein Strahl aus Licht - ge - broi - - -

nacht, den don-kren nacht der tij - den, der  
 Nacht, die finstre Nacht der Zei - ten, der

202

Door den nacht, den don-kren nacht der  
 Durch die Nacht, die finstre Nacht der

- den. Door den nacht, der tij - den,  
 - ten. Durch die Nacht, der Zei - ten

tij - den, Ziet men hier een straal der zon - ne  
 Zei - ten, kell dringt ein Strahl, ein Strahl aus Licht - ge - -



tij - - den, der tij - den, Ziet men hier een straal -  
 Zei - - ten, der Zei - ten, hell - - dringt ein Strahl aus -

Door den nacht, den -  
 Durch die Nacht, die -

Ziet men, ziet men hier een straal -  
 hell dringt, hell dringt ein Strahl aus Licht -

glij - - den In den nacht, -  
 brei - - ten, in der Nacht -

208

der zon - ne - glij - - - - - den Ziet men een  
 Licht - ge - - brei - - - - - ten, hell dringt ein

don - kren nacht der tij - den Ziet men een  
 fin - stro Nacht der Zei - ten, hell dringt ein

glij - - - - - den  
 - - - - - ge - brei - - - - - ten.

der tij - den, Ziet men  
 der Zei - ten hell - - - - - dringt

straal der zon - ne glij - den. *dim.*  
 Strahl aus Licht - ge - - brei - ten.

straal der zon - ne glij - den. *dim.*  
 Strahl aus Licht - ge - - brei - ten.

204 Tijdmeter:  $\text{♩} = 66.$

205

*mf* Ze ston - den op den Dra-ken-fels. *mf* Wat  
*mf* Sie stan - den auf dem Drachenfels. *mf* Was

*mf* Ze ston - den op den Dra-ken-fels. *mf* Wat  
*mf* Sie stan - den auf dem Drachenfels. *mf* Was

*mf* Ze ston - den op den Dra-ken-fels. *mf* Wat  
*mf* Sie stan - den auf dem Drachenfels. *mf* Was

*mf* Ze ston - den op den Dra-ken-fels. *mf* Wat  
*mf* Sie stan - den auf dem Drachenfels. *mf* Was

206

207

wil - den zij? Een Kei - zers - hal, Een Kei - zers - hal in  
 woll - ten sie? Eine Kai - ser - hall, ei - ne Kai - ser - hall' in

wil - den zij? Een Kei - zers - hal, Een Kei - zers - hal in  
 woll - ten sie? Eine Kai - ser - hall, ei - ne Kai - ser - hall' in

wil - den zij? Een Kei - zers - hal, Een Kei - zers - hal in  
 woll - ten sie? Eine Kai - ser - hall, ei - ne Kai - ser - hall' in

wil - den zij? Een Kei - zers - hal, Een Kei - zers - hal in  
 woll - ten sie? Eine Kai - ser - hall, ei - ne Kai - ser - hall' in

Red. \*

208

A - ken. Ze  
 Au - chen. Sie

A - ken. Ze ruk - ten rots - ge - steen - te  
 Au - chen. Sie rü - ck - ten Fels - ge - stei - ne

A - ken. Ze  
 Au - chen. Sie

A - ken. Ze ruk - ten rots - ge - steen - te  
 Au - chen. Sie rü - ck - ten Fels - ge - stei - ne

Red. \*

ruk-ten rots-ge-steen-te los, Ze rnk-ten rots-ge-steen-te los, En  
 rüekten Fels-ge-stei - ne los, sie rüekten Fels-ge-stei - ne los, und

los, Ze ruk-ten rots-ge-steen-te los, rots-ge-steen-te los, En  
 los, sie rüekten Fels-ge-stei - ne los, Fels-ge-stei - ne los, und

ruk-ten rots-ge-steen-te los, Ze ruk-ten rots-ge-steen-te los, En  
 rüekten Fels-ge-stei - ne los, sie rüekten Fels-ge-stei - ne los, und

los, Ze ruk-ten rots-ge-steen-te los, rots-ge-steen-te los, En  
 los, sie rüekten Fels-ge-stei - ne los, Fels-ge-stei - ne los, und

209

wier-pent ver \_\_\_\_\_ in veld en dal: „Daar - uit is een te ma-ken!“  
 warfent's weit \_\_\_\_\_ in Feld und Thal: „Dar - aus ist sie zu ma-chen!“

wier-pent ver \_\_\_\_\_ in veld en dal: „Daar - uit is een te ma-ken!“  
 warfent's weit \_\_\_\_\_ in Feld und Thal: „Dar - aus ist sie zu ma-chen!“

wier-pent ver \_\_\_\_\_ in veld en dal: „Daar - uit is een te ma-ken!“  
 warfent's weit \_\_\_\_\_ in Feld und Thal: „Dar - aus ist sie zu ma-chen!“

wier-pent ver \_\_\_\_\_ in veld en dal: „Daar - uit is een te ma-ken!“  
 warfent's weit \_\_\_\_\_ in Feld und Thal: „Dar - aus ist sie zu ma-chen!“

210

En ziet, Und sieh!

En ziet, Und sieh!

En ziet, Und sieh!

En ziet, Und sieh!

En ren - zen droe - gen blok aan blok, En ziet,  
 Die Rie - sen schleppten Block an Block, und sieh!

*mf* *f*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

211

*mf* *dim.* *sf* *sf* *sf*

in A - ken rees een bouw, rees — een bouw, Waar  
 in Au - chen sacht, ganz sacht, sacht, — ganz sacht, stieg

*mf* *dim.* *sf* *sf* *sf*

in A - ken rees een bouw, rees — een bouw, Waar  
 in Au - chen sacht, ganz sacht, sacht, — ganz sacht, stieg

*mf* *dim.* *sf* *sf* *sf*

in A - ken rees een bouw, rees — een bouw, Waar  
 in Au - chen sacht, ganz sacht, sacht, — ganz sacht, stieg

*dim.* *mf*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

212

213

214

215

Kar-lemagne in tro-nen won, En dien geen tijd ver - del - gen  
*Karl's des Gro-ssen Bau voll Pracht, Der ra-get aus der Zei - - ten*

Kar-lemagne in tro-nen won, En dien geen tijd ver - del - gen  
*Karl's des Gro-ssen Bau voll Pracht, Der ra-get aus der Zei - - ten*

Kar-lemagne in tro-nen won, En dien geen tijd ver - del - gen  
*Karl's des Gro-ssen Bau voll Pracht, Der ra-get aus der Zei - - ten*

Kar-lemagne in tro-nen won, En dien geen tijd ver - del - gen  
*Karl's des Gro-ssen Bau voll Pracht, Der ra-get aus der Zei - - ten*

216 Tijdmeter: ♩ = 66.

Ten. *mf* *più f*  
 Stemmen uit de verte. O — Rhijn, — o — Rhijn! — Eén won  
*Stimmen aus der Ferno. O — Rhein, — o — Rhein! — Eins wollt'*

Bas. *mf* *più f*  
 O — Rhijn, — o — Rhijn! — Eén won  
 O — Rhein, — o — Rhein! — Eins wollt'

*f dim. pp*  
 zou. —  
 Nacht. —

*f dim. pp*  
 zou. —  
 Nacht. —

*f dim. pp*  
 zou. —  
 Nacht. —

*f dim. pp*  
 zou. —  
 Nacht. —

217

dan reeds Duitsland zijn. —  
da schon Deutschland sein. —

dan reeds Duitsland zijn. —  
du schon Deutschland sein. —

Red.

218

Ze ston - den op den Drakenfels. Wat wil-den zij?  
Sie stan - den auf dem Drachenfels. Was wollten sie?

KOOR.  
CHOR. Ze ston - den op den Drakenfels. Wat wil-den zij?  
Sie stan - den auf dem Drachenfels. Was wollten sie?

Ze ston - den op den Drakenfels. Wat wil-den zij?  
Sie stan - den auf dem Drachenfels. Was wollten sie?

Ze ston - den op den Drakenfels. Wat wil-den zij?  
Sie stan - den auf dem Drachenfels. Was wollten sie?

Kinderstemmen in de verte.

219

Kinderstimmen aus der Ferne.

Sopr. *mf* Een tempel Gods, Een tem - pel als een won - - der.  
Zu Got-tes Ehr, den Tem - pel vol - ler Wun - - der.

Alt. *mf* Een tempel Gods, Een tem - pel als een won - - der.  
Zu Got-tes Ehr, den Tem - pel vol - ler Wun - - der.

Tijdmeter:  $\text{♩} = 66$ . Een tempel Gods, Een tem - pel als een won - - der.  
(Orgel in de verte.) Zu Got-tes Ehr, den Tem - pel vol - ler Wun - - der.  
(Orgel in der Ferne.)

*mf* rit.

220

Weer ruk - ten zij ge - steen - te  
Sic rück - ten Fel - sen - klö - tze

KOOR.  
CHOR.

Weer ruk - ten zij ge - steen - te los, Weer  
Sic rück - ten Fel - sen - klö - tze los, sic

Weer ruk - ten zij ge - steen - te  
Sic rück - ten Fel - sen - klö - tze

Weer ruk - ten zij ge - steen - te los, Weer  
Sic rück - ten Fel - sen - klö - tze los, sic

221

los, rots - ge - steen - te los, En wier - pen't van de  
los, Fel - sen - klö - tze los, Die don - ner - ten zu

ruk - ten zij ge - steen - te los, En wier - pen't van de  
rück - ten Fel - sen - klö - tze los, Die don - ner - ten zu

los, rots - ge - steen - te los, En wier - pen't van de  
los, Fel - sen - klö - tze los, Die don - ner - ten zu

ruk - ten zij ge - steen - te los, En wier - pen't van de  
rück - ten Fel - sen - klö - tze los, Die don - ner - ten zu



hoo-ge rots— Naar on-der met ge - - don - -  
 Er-de schwer den Fel-sen - berg hin - un - -

hoo-ge rots— Naar on-der met ge - - don - -  
 Er-de schwer den Fel-sen - berg hin - un - -

hoo-ge rots— Naar on-der met ge - - don - -  
 Er-de schwer den Fel-sen - berg hin - un - -

hoo-ge rots— Naar on-der met ge - - don - -  
 Er-de schwer den Fel-sen - berg hin - un - -

Red.

222

228

- - - der. Naar Keu-len droeg men blok aan blok.  
 - - - ter. Nach Köln wohlschleppt man Block an Block.

- - - der. Naar Keu-len droeg men blok aan blok.  
 - - - ter. Nach Köln wohlschleppt man Block an Block.

- - - der. Naar Keu-len droeg men blok aan blok.  
 - - - ter. Nach Köln wohlschleppt man Block an Block.

- - - der. Naar Keu-len droeg men blok aan blok.  
 - - - ter. Nach Köln wohlschleppt man Block an Block.

(Orgel.)

Red.

Kinderstimmen in de verte.  
Kinderstimmen aus der Ferne.

Sopr. I.

Sopr. II. *mf*

Daar wrocht de Kunst ——— zoo schoon een Dom, ———  
Da schuf die Kunst ——— den Rie - sen - dom, ———

Alt. *mf*

Daar wrocht de Kunst ——— zoo schoon een  
Da schuf die Kunst ——— den Rie - sen -

*mf*

Dat nooit in Kerst ——— noch Hei - den - dom ———  
Wie noch bei Hei - - - den, noch in Rom ———

*mf*

Dom, ——— Dat nooit in Kerst ——— noch Hei - den  
dom, ——— Wie noch bei Hei - - - den, noch in

*mf* Er  
*mf* Ein

een zoo trotsch ——— ten he - mel klom.  
Bau so kühn ——— zum Him - mel klomm.

*f* Er een — zoo trotsch ten he - - mel klom.  
*f* Ein Bau — so kühn zum Him - - mel klomm.

dom Er een — zoo trotsch ten he - - - mel klom.  
Rom Ein Bau — so kühn zum Him - - - mel klomm.

224 Tijdmeter:  $\text{♩} = 66.$

Ten. *mf* *sf*

Stemmen uit de verte. O Rhijn, o Rhijn! Groot in kunst won Duitschland  
 Stimmen aus der Ferne. O Rhein, o Rhein! Gross in Kunst wollt' Deutschland

Bas. *mf* *sf*

O Rhijn, o Rhijn! Groot in kunst won Duitschland  
 O Rhein, o Rhein! Gross in Kunst wollt' Deutschland

*f* *res.*

226 Zeer langzaam. Sehr langsam.

225 *dim.*

zijn.  
sein.

zijn.  
sein.

Tijdmeter:  $\text{♩} = 56.$   
 Zeer langzaam.  
 Sehr langsam.

*rit.* *mf* *f* *mf*

*Red.* *Red.* *8<sup>va</sup> basso.....*

*pp* *p* *mf* *pp* *p* *pp*

Zoo klonk het van den Keu-ler boot—  
 So klang es von dem Köl-ner Boot,—

KOOR.  
 CHOR. Zoo klonk het van den Keu-ler boot—  
 So klang es von dem Köl-ner Boot,—

Zoo klonk het van den Keu-ler boot—  
 So klang es von dem Köl-ner Boot,—

Zoo klonk het van den Keu-ler boot—  
 So klang es von dem Köl-ner Boot,—

*8<sup>va</sup> basso.....*

— uit mon - - den al-ler vol - - ken.  
 — so klang's aus al-ler Mun - - de.

— uit mon - - den al-ler vol - - ken.  
 — so klang's aus al-ler Mun - - de.

— uit mon - - den al-ler vol - - ken.  
 — so klang's aus al-ler Mun - - de.

— uit mon - - den al-ler vol - - ken.  
 — so klang's aus al-ler Mun - - de.

Bijna maatloos  
 Vertragen. langzaam.

*ad libitum*

*p*      *pp*      *pp*      *ppp*

*scu basso*.....

227 Tijdmeter: ♩. = 66.

*mf*

*p*

226

(Lieflijk)

Het vlie - gend paar . zong niet meer mee in't  
 Das luft' - ge Paar sang nicht mehr mit, gab

Het vlie - gend paar zong niet meer mee in't  
 Das luft' - ge Paar sang nicht mehr mit, gab

Het vlie - gend paar zong niet meer mee in't  
 Das luft' - ge Paar sang nicht mehr mit, gab

Het vlie - gend paar zong niet meer mee in't  
 Das luft' - ge Paar sang nicht mehr mit, gab

*pp* *mf* *Red.*

*cresc.* *mf*  
 hoog ge-bied der wol - - - ken,  
 kei - ne weit' *cresc.* - - re Kun - - - de.

hoog ge-bied der wol - - - ken,  
 kei - ne weit' - - re Kun - - - de.

*cresc.* *mf*  
 hoog ge-bied der wol - - - ken,  
 kei - ne weit' - - re Kun - - - de.

*cresc.* *mf*  
 hoog ge-bied der wol - - - ken,  
 kei - ne weit' - - re Kun - - - de.

*Red.* *Red.* *Red.*

Maar hoor - - de,  
Es lausch - - te,

Maar hoor - - de,  
Es lausch - - te,

Maar hoor - - de,  
Es lausch - - te,

Maar hoor - - de,  
Es lausch - - te,

*ped.*

zag en zweeg,  
sah und schwieg,

zag en zweeg, Bij't  
sah und schwieg, das

zag en zweeg,  
sah und schwieg,

zag en zweeg,  
sah und schwieg,

*ped.* *ped.* *ped.*

schoo - - ne  
 Ohr \_\_\_\_\_

Bij't  
 das

schoo - - - - - ne  
 Ohr \_\_\_\_\_

*Ad.*

Bij't schoo - - ne dat van  
 das Ohr be - - - - rauscht vom

Bij't schoo - - ne dat van  
 das Ohr be - - - - rauscht vom

schoo - - ne Bij't schoo - - ne dat van  
 Ohr berauscht, das Ohr be - - - - rauscht vom

Bij't schoo - - ne dat van  
 das Ohr be - - - - rauscht vom

*Ad.*

*cresc.* *f* *dim.*  
 Dra - ken - fels en van den stoom - - - - boot  
 Zau - ber - laut der in die Wol - - - - ken

*cresc.* *f* *dim.*  
 Dra - ken - fels en van den stoom - - - - boot  
 Zau - ber - laut der in die Wol - - - - ken

*cresc.* *f* *dim.*  
 Dra - ken - fels en van den stoom - - - - boot  
 Zau - ber - laut der in die Wol - - - - ken

*cresc.* *f* *dim.*  
 Dra - ken - fels en van den stoom - - - - boot  
 Zau - ber - laut der in die Wol - - - - ken

*cresc.*

*Red.*

229

*mf*  
 steeg.  
 stieg.

*mf*  
 steeg.  
 stieg.

*mf* *mf*  
 steeg. Dan  
 stieg. Dunn

*mf*  
 steeg.  
 stieg.

*mf* *f*

*Red.*



Tijdmeter:  $\text{♩} = 76$   
*mf*

Dan rep-ten zij hun vlen-glen weer, en roei - - den  
Dann schüttel - ten die Schwingen sie und west - - wärts

rep-ten zij hun vlen-glen weer, en roei - - den 't wes - ten in, Dan  
schüttel - ten die Schwingen sie und west - - wärts - - ging der Flug, dann

*mf*

*Ad.*

't wes - ten in, Dan rep-ten zij hun vlen-glen weer, en roei - - den  
ging der Flug, dann schüt-tel - ten die Schwingen sie und west - - wärts

rep-ten zij hun vlen-glen weer, en roei - - den 't westen in. —  
schüt-tel - ten die Schwingen sie und west - - wärts ging der Flug.

Maar  
Doch

Maar  
Doch

*Ad.*

't westen in, — Maar lang - zaam, of hun her - te Niet  
ging der Flug. Doch mit be - - - trüb - - ten Sin - nen, weils

lang - - zaam, of hun her - - te Niet mee wou naar de  
mit be - - - trüb - - ten Sin - - nen, weils Herz nicht wollt' von

Maar lang - - zaam, of hun her - te Niet  
Doch mit be - - - trüb - - ten Sin - nen, weils

lang - - zaam, of hun her - - te Niet mee wou naar de  
mit be - - - trüb - - ten Sin - - nen, weils Herz nicht wollt' von

*Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

## vertragen

mee wou naar de ver - - te.  
Herz nicht wollt' von hin - - nen.

ver - - te. \_\_\_\_\_  
hin - - nen. \_\_\_\_\_

mee wou naar de ver - - te.  
Herz nicht wollt' von hin - - nen.

ver - - te. \_\_\_\_\_  
hin - - nen. \_\_\_\_\_

*Ad.* *Ad.*



Al - - lengs ver - - snelt hun vaart,  
 all - - mäh - - lig ra - - - - -scher-ging's,

snelt, versnelt hun vaart,  
 ra - - - - -scher, ra - - -scher-ging's,

lengs versnelt hun vaart,  
 mäh - - - - -lig ra - - -scher-ging's,

Al - - lengs versnelt hun vaart,  
 all - - mäh - - lig ra - - scher-ging's,

*mf*  
 ver - - lus - - tigt hart en zin,  
 ge - - lenkt durch Win - - des Zug.

*mf*  
 ver - - lus - - tigt hart en zin,  
 ge - - lenkt durch Win - - des Zug.

*mf*  
 ver - - lus - - tigt hart en zin,  
 ge - - lenkt durch Win - - des Zug.

*mf*  
 ver - - lus - - tigt hart en zin,  
 ge - - lenkt durch Win - - des Zug.

*f* *cresc.*

281 Tijdmeter: ♩ = 66

pp

Ter hei - mat  
Durch Hei - mats -

pp

Ter hei - mat  
Durch Hei - mats -

pp

Ter hei - mat  
Durch Hei - mats -

pp

Ter hei - mat  
Durch Hei - mats -

in tijdmaat  
a tempo

282

pp

is't zoo zoet!  
gruss er - freut,

Ter  
durch

pp

is't zoo zoet!  
gruss er - freut,

Ter  
durch

pp

is't zoo zoet!  
gruss er - freut,

Ter  
durch

pp

is't zoo zoet!  
gruss er - freut,

Ter  
durch

in tijdmaat  
a tempo



*mf* En we - - der mag men hoo - ren: *rit.* *rit.*  
 Nun En - - gels - - mund ter - - mel - de:

hoo - ren:  
 mel - de:

*mf* En we - - der mag men hoo - ren:  
 Nun En - - gels - - mund ter - - mel - de:

284

TORENDOCHTER,  
DES THÜRMERS TOCHTER.

SHELDEZON,  
SOHN DER SCHELDE.

To - - ren, lieve To - ren,  
Thurm, du lie - ber Thurm.

Schel - - de, lie - ve Schel - de,  
Schel - - de, lie - be Schel - de.

Uit ons  
Heut' und

Tijdmeter: ♩ = 58

*p*

Uit ons vol ge - moed, — Weest gegroet!  
Heut' und al - le Zeit — Werd' dir Freud'!

vol ge - moed, — Weest gegroet!  
al - le Zeit — Werd' dir Freud'!

**235** Tijdmeter:  $\text{♩} = 66$

*sf mf*  
Weest ge-groet!  
Werd' dir Freud'!

*sf mf*  
Weest ge-groet!  
Werd' dir Freud'!

*sf mf*  
Uit ons vol ge - - moed, Weest ge -  
Heut' und al - le Zeit Werd' dir

*sf mf*  
Weest ge - - - groet!  
Werd' dir Freud'!

**236**

*sf mf*  
Weest ge - - - groet!  
Werd' dir Freud'!

*sf mf*  
Weest ge-groet!  
Werd' dir Freud'!

*sf mf*  
Weest ge - - - groet!  
Werd' dir Freud'!

*sf mf*  
Weest ge-groet!  
Werd' dir Freud'!

groet!  
Freud'!

*mf*  
Uit ons vol ge -  
Heut' und al - le

*mf*  
Weest ge - - - groet!  
Werd' dir Freud'!

*mf*  
Weest ge -  
Werd' dir

*cresc.*



Weest ge-groet! Weest ge - - groet! Weest ge-  
 Werd' dir Freud! Werd' dir Freud! Werd' dir  
 Weest ge-groet! Weest ge - - groet! Weest ge-  
 Werd' dir Freud! Werd' dir Freud! Werd' dir  
 moed, Weest ge - groet!  
 Zeit Werd' dir Freud!  
 groet! Weest ge - - groet!  
 Freud! Werd' dir Freud!

287 SCHELDEZON.  
SOHN DER SCHELDE.

288 Tijdmeter: ♩ = 58

Zeer langzaam. rit. Schoo-ne Schel-de!  
 Sehr langsam. Schö-ne Schel-del  
 groet, ge - - groet! Weest ge - - groet!  
 Freud, dir Freud! Werd' dir Freud!  
 groet, ge - - groet! Weest ge - - groet!  
 Freud, dir Freud! Werd' dir Freud!  
 Weest ge - - groet! Weest ge - - groet!  
 Werd' dir Freud! Werd' dir Freud!  
 Weest ge - - groet! Weest ge - - groet!  
 Werd' dir Freud! Werd' dir Freud!  
 Zeer langzaam.  
 Sehr langsam.

TORENDOCHTER.

THÜRMEERS Lie - ve To - ren!  
TOCHTER. Lie - ber Thurm!

Schoo - ne Schel - del  
Schö - ne Schel - del.

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest gegroet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest gegroet!  
Werd' dir Freud'!

239

Tijdmeter:  $\text{♩} = 58$ .

240

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

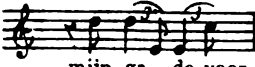
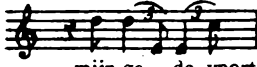



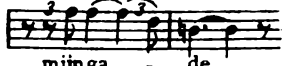
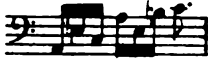
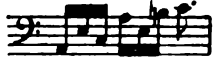




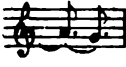
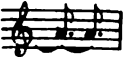






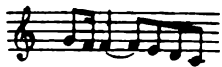
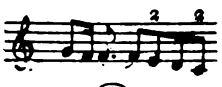








Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

Weest ge - groet!  
Werd' dir Freud'!

# DE RHIJN. — DER RHEIN.

## ERRATA.

Bldz. 2, laatste maat,	staat :		moet zijn :	
		mijn ga - de voor, <i>fort - au meine Frau</i>		mijn ga - de voort, <i>fort-an mei-ne</i>
» 3, 1 <sup>e</sup> maat,	»		»	
				aan <i>Frau</i>
» 3, 10 <sup>e</sup> en 11 <sup>e</sup> maat,	»		»	
		de voor		mijnga - de
» 26, 8 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 31, 6 <sup>e</sup> maat, 4 <sup>e</sup> tijd,	»		»	
» 34, 5 <sup>e</sup> maat, 4 <sup>e</sup> tijd,	»		»	
» 38, 6 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 38, 8 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 41, 14 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 42, 10 <sup>e</sup> maat, 1 <sup>e</sup> tijd,	»		»	
» 42, 16 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 45, 15 <sup>e</sup> maat,	»		»	
		- jes hier		- jes hier
» 48, 4 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 48, 19 <sup>e</sup> maat,	»		»	
		hart-jen ook		hart-jen ook
» 59, bij <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">101</span>	»		»	In tijdmaat.
» 64, 5 <sup>e</sup> maat, 3 <sup>e</sup> tijd,	»		»	

Bldz. 69, 3<sup>e</sup> maat,

staat :



moet zijn :



» 69, 5<sup>e</sup> maat,

»



»



» 70, bij **116**

»

Tijdmeter: ♩ = 196.

»

♩ = 96

» 73, 3<sup>e</sup> maat,

»



»



» 75, 17<sup>e</sup> maat, 3<sup>e</sup> tijd, Sopran.

»



»



» 77, bij **127**

»

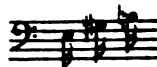
Kunstenars  
Künstler

»

Eèn Kunstenaar  
Ein Künstler

» 79, 2<sup>e</sup> maat,

»



»



» 79, 4<sup>e</sup> maat,

»



»

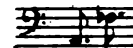


» 82, 9<sup>e</sup> en 15<sup>e</sup> maat,

»



»



$\frac{8}{2}$   
» 83, 5<sup>e</sup> en 6<sup>e</sup> maat,

»



»



$\frac{8}{6}$   
» 89, 16<sup>e</sup> en 17<sup>e</sup> maat,

»



»



» 88, bij **140**

»

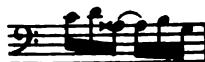
Kunstenars  
Künstler

»

Een Kunstenaar  
Ein Künstler

» 89, 8<sup>e</sup> maat,

»



»



» 91, 8<sup>e</sup> maat, 2<sup>e</sup> tijd, Tenor.

»



»



» 95, Tenorpartij, voorlaatste maat.

»



»



» 99,

»

In tijdmaat.  
**159**

»

**156**

» 105, Altpartij, voorlaatste maat,

»

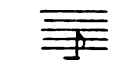


»

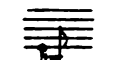


» 110, 3<sup>e</sup> maat, 2<sup>e</sup> tijd, Alt,

»

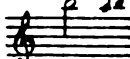


»







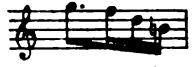




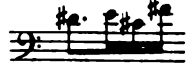












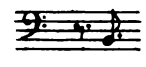
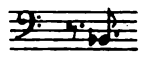





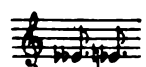






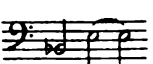
» 111, 6<sup>e</sup> maat,

»



»



Bldz. 113 Tenoren, 3 <sup>e</sup> tijd, 3 <sup>e</sup> maat	staat :		moet zijn :	
» 114, 7 <sup>e</sup> maat, 2 <sup>e</sup> tijd, Basstem.	»		»	
» 117, 15 <sup>e</sup> maat.	»		»	
» 118, 3 <sup>e</sup> maat.	»		»	
» 119, 2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 120, 2 <sup>e</sup> maat, 3 <sup>e</sup> tijd, Sopran,	»		»	
» 123, 4 <sup>e</sup> maat, Basstem,	»		»	
» 123, 4 <sup>e</sup> maat, 4 <sup>e</sup> tijd, Altstem,	»		»	
» 123, 5 <sup>e</sup> maat, (p.-f.)	»		»	
» 123, 6 <sup>e</sup> maat, Altpartij,	»		»	
» 124, 1 <sup>e</sup> maat, Altpartij,	»		»	
» 124, 1 <sup>e</sup> maat, Basstem,	»		»	
» 125, 1 <sup>e</sup> maat, 2 <sup>e</sup> tijd, Sop. en Bas..	»		»	
» 126, 1 <sup>e</sup> maat, 1 <sup>e</sup> tijd, Basst.,	»		»	
» 126, 2 <sup>e</sup> maat, Pianoforte,	»		»	
» 128, 3 <sup>e</sup> maat,	»		»	
» 129, 4 <sup>e</sup> maat, Tenorpartij,	»		»	
» 135, 5 <sup>e</sup> maat, Basst..	»		»	
» 142, 1 <sup>e</sup> maat, Pianoforte.	»		»	